Parlament Europejski
2024–2029

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych
Komisja Zdrowia Publicznego

2025/2062(INI)

5.11.2025

POPRAWKI
240-548

Projekt sprawozdania
Loucas Fourlas, Ruggero Razza
(PE776.849v01-00)

Unijny plan kryzysowy dotyczący pracowników służby zdrowia: stabilność systemów opieki zdrowotnej oraz zatrudnienie i warunki pracy w sektorze opieki zdrowotnej
(2025/2062(INI))

Poprawka 240
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Śródtytuł 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	apeluje o wyłączenie wydatków na opiekę zdrowotną, w tym w obszarach podwyżek płac i kosztów rekrutacji, z reguł fiskalnych UE;

Or. en

Poprawka 241
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp -1 (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	-1.podkreśla, że zdrowie jest podstawowym prawem społecznym i dobrem publicznym, które nie może podlegać zasadom rynku; wzywa do zapobiegania wszelkim formom prywatyzacji lub komercjalizacji usług zdrowotnych oraz do promowania publicznych, niekomercyjnych i powszechnie dostępnych struktur;

Or. el

Poprawka 242
Tomislav Sokol, Adam Jarubas

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na

pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i ***technologicznymi*** oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania ***własnych*** strategii krajowych;	pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi***, technologicznymi*** i ***epidemiologicznymi*** oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania ***kompleksowych*** strategii krajowych ***dotyczących pracowników służby zdrowia, obejmujących wszystkie etapy cyklu życia zawodowego, od kształcenia i rekrutacji po utrzymanie pracowników, ustawiczne doskonalenie zawodowe i zaangażowanie w późniejszym okresie kariery zawodowej***;
	Or. en

Poprawka 243
Nikos Papandreou, Romana Jerković, Christophe Clergeau

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych; ***zaleca, aby Komisja Europejska wsparła państwa członkowskie UE w uzgodnieniu minimalnych standardów referencyjnych dotyczących personelu szpitalnego oraz***

ustanowieniu wskaźnika liczby pacjentów przypadających na jednego lekarza w celu zapobiegania przepracowaniu personelu, co zwiększyłoby wydajność, skuteczność i dobre samopoczucie psychiczne, a jednocześnie ograniczyłoby liczbę błędów i poprawiłoby ogólną wydajność systemu opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 244
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; ***stwierdza, że niedobory pracowników dotyczą wszystkich części ekosystemu zdrowotnego, wpływając nie tylko na lekarzy i pielęgniarki, lecz także na ratowników medycznych, psychologów oraz innych kluczowych specjalistów i personelu pomocniczego, którzy zapewniają ciągłość świadczenia opieki;*** wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych***, ze szczególnym uwzględnieniem regionów o niedostatecznym dostępie do opieki zdrowotnej oraz obszarów o słabiej rozwiniętej infrastrukturze zdrowotnej***;

Or. en

Poprawka 245
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że ***aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej*** UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, ***zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi*** oraz ***skoncentrowaną*** na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową ***i sprawiedliwą społecznie*** długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, ***w której priorytetem będzie finansowanie publiczne, powszechny dostęp*** oraz ***wzmocnienie praw pracowniczych i układów zbiorowych; uważa, że taka strategia powinna mieć*** na ***celu natychmiastowe i ostateczne wyeliminowanie niepewnych form zatrudnienia oraz prywatyzacji usług zdrowotnych; uważa, że strategia powinna uwzględniać tendencje demograficzne i technologiczne oraz koncentrować się na*** podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji***, aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i zorientowanych na pacjenta systemów opieki zdrowotnej***; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;

Or. el

Poprawka 246
Kateřina Konečná

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu ***dostępnych,*** zrównoważonych i skoncentrowanych na

pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna ***pilnie wdrożyć*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	pacjencie systemów opieki zdrowotnej***, gwarantujących wszystkim wysoką jakość opieki zdrowotnej,*** UE powinna ***ustanowić, zgodnie z zasadą pomocniczości,*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na ***poprawie warunków pracy,*** podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;

Or. en

Poprawka 247
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Viktória Ferenc, Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że ***aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej*** UE powinna pilnie ***wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię*** działania na rzecz pracowników służby zdrowia, ***zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi*** oraz ***skoncentrowaną*** na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że UE powinna pilnie ***wspierać państwa członkowskie w ich długoterminowych krajowych strategiach*** działania na rzecz pracowników służby zdrowia, ***o ile strategie te odpowiadają na główne wyzwania stojące przed sektorem, uwzględniają tendencje demograficzne i technologiczne*** oraz ***są skoncentrowane*** na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; zauważa, że takie wsparcie ze strony Unii pomoże państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i zorientowanych na pacjenta systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;

Or. fr

Poprawka 248
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner, Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie ***wdrożyć*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. ***podkreśla, że kryzys dotyczący pracowników służby zdrowia nadal nie został potraktowany z należytą pilnością i że wciąż utrzymują się poważne wyzwania;*** uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie ***opracować*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na ***niedoborach kadrowych, niedoborach umiejętności, lepszych warunkach pracy, szkoleniach, mobilności pracowników*** podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych; ***wzywa Komisję do omówienia tej strategii z partnerami społecznymi UE i organizacjami zawodowymi;***

Or. en

Poprawka 249
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu

zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie ***wdrożyć*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej***, które zapewniają również sprawiedliwe, bezpieczne i motywujące środowisko pracy i szkolenia dla pracowników służby zdrowia,*** UE powinna pilnie ***opracować*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych; wzywa Komisję do omówienia tej strategii z partnerami społecznymi UE i organizacjami zawodowymi oraz do przedstawienia jej Parlamentowi i Radzie w ciągu najbliższych 12 miesięcy;

Or. en

Poprawka 250
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie ***wdrożyć*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; ***wzywa państwa członkowskie do*** przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie ***przedstawić*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; ***podkreśla znaczenie*** przyjęcia i regularnego aktualizowania ***przez państwa członkowskie*** własnych strategii krajowych ***oraz wzywa Komisję do monitorowania***

niedoborów siły roboczej w zawodach związanych z ochroną zdrowia i w poszczególnych regionach, a także krajowych polityk i inwestycji mających na celu szkolenie wystarczającej liczby pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 251
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych***, w tym długoterminowych planów działania mających na celu zaradzenie niedoborom kadr w służbie zdrowia oraz wdrożenie krajowych standardów i wskaźników dotyczących zatrudnienia personelu onkologicznego***;

Or. en

Poprawka 252
Viktória Ferenc, Pál Szekeres, Marie-Luce Brasier-Clain, Ondřej Knotek

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że ***aby pomóc*** państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej ***UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji***; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania ***własnych*** strategii krajowych;	1. uważa, że ***Unia powinna zapewnić*** państwom członkowskim ***pilne wsparcie*** w ***realizacji ich długoterminowych krajowych strategii działania na rzecz pracowników służby zdrowia, pod warunkiem że strategie te uwzględniają główne wyzwania stojące przed sektorem, biorą pod uwagę trendy demograficzne i technologiczne, a także dostępne patenty europejskie, które można rozwijać, oraz koncentrują się na poprawie jakości danych, umiejętności i innowacyjności; zwraca uwagę, że wsparcie UE pomoże państwom członkowskim w*** zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania strategii krajowych;

Or. en

Poprawka 253
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych; ***w tym***

długoterminowych planów działania mających na celu zaradzenie niedoborom kadr w służbie zdrowia oraz wdrożenie krajowych standardów i wskaźników dotyczących zatrudnienia;

Or. en

Poprawka 254
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych***, godnych zaufania*** i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji***, a także na zapewnieniu równowagi w zatrudnieniu pracowników służby zdrowia w UE***; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych ***zgodnie ze współpracą i koordynacją na szczeblu UE***;

Or. en

Poprawka 255
Christine Anderson, Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*

1. ***uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię*** działania na rzecz pracowników służby zdrowia, ***zgodną*** z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz ***skoncentrowaną*** na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; ***wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;***	1. ***zachęca państwa członkowskie do opracowania własnych strategii*** działania na rzecz pracowników służby zdrowia, ***zgodnych*** z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz ***skoncentrowanych*** na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji***, aby zapewnić zrównoważone i skoncentrowane na pacjencie systemy opieki zdrowotnej***;

Or. en

Poprawka 256
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie ***wdrożyć*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej***, które zapewniają również sprawiedliwe, bezpieczne i motywujące środowisko pracy i szkolenia dla pracowników służby zdrowia,*** UE powinna pilnie ***opracować*** kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;

Or. en

Poprawka 257
Dan-Ştefan Motreanu

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu ***dostępnych, przystępnych cenowo,*** zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej***, gwarantujących wszystkim wysoką jakość opieki zdrowotnej,*** UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na ***poprawie warunków pracy,*** podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;

Or. en

Poprawka 258
Miriam Lexmann, David Casa

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej***, rozwiązaniu problemu drenażu mózgów z sektora opieki zdrowotnej oraz przyciągnięciu młodych ludzi do tego zawodu,*** UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami

innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	demograficznymi i technologicznymi oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;

Or. en

Poprawka 259
Marta Temido, Romana Jerković, Victor Negrescu, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i ***technologicznymi*** oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową***, integracyjną i elastyczną*** długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi***, epidemiologicznymi, technologicznymi*** i ***dotyczącymi płci*** oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;

Or. en

Poprawka 260
Liesbet Sommen

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*

1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi i ***technologicznymi*** oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;	1. uważa, że aby pomóc państwom członkowskim w zapewnieniu zrównoważonych i skoncentrowanych na pacjencie systemów opieki zdrowotnej UE powinna pilnie wdrożyć kompleksową długoterminową europejską strategię działania na rzecz pracowników służby zdrowia, zgodną z tendencjami demograficznymi***, technologicznymi*** i ***dotyczącymi świadczenia opieki zdrowotnej*** oraz skoncentrowaną na podniesieniu jakości danych i na rozwoju umiejętności i innowacji; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia i regularnego aktualizowania własnych strategii krajowych;

Or. en

Poprawka 261
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. podkreśla, że niedobór pracowników w sektorze opieki zdrowotnej spowodował powstanie niezrównoważonego stosunku liczby pacjentów do liczby pracowników służby zdrowia, co skutkuje poważnymi konsekwencjami zarówno dla personelu, jak i pacjentów, takimi jak krótszy czas konsultacji, dłuższe listy oczekujących oraz przeciążone systemy opieki zdrowotnej, przepełnione oddziały ratunkowe, narastające problemy ze zdrowiem psychicznym wśród pracowników, ograniczony czas na opiekę profilaktyczną oraz ogólny spadek jakości usług zdrowotnych;

Or. en

Poprawka 262
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. apeluje o ustanowienie europejskiego programu działań mającego na celu rozwiązanie problemu niedoboru pielęgniarek i innych pracowników służby zdrowia i służb opieki; podkreśla, że państwa członkowskie powinny ze sobą współpracować, a nie konkurować o ograniczone zasoby kadrowe w sektorze zdrowia, oraz że konieczne są wspólne europejskie działania służące poprawie rekrutacji, utrzymania personelu, szkolenia i warunków pracy w całej Unii; zaznacza, że skoordynowane działania mają zasadnicze znaczenie dla zapewnienia równego dostępu do wysokiej jakości opieki zdrowotnej we wszystkich państwach członkowskich;

Or. en

Poprawka 263
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. uznaje, że około połowa młodych lekarzy w Europie pracuje ponad 55 godzin tygodniowo, a 20 % młodych lekarzy pracuje ponad 70 godzin tygodniowo, zgodnie z najnowszymi wynikami badania1a – czyli znacznie powyżej maksymalnego limitu 48 godzin określonego w europejskiej dyrektywie w

sprawie czasu pracy – co podkreśla utrzymujące się wyzwania związane z zapewnieniem zgodności z normami pracy UE i ochroną dobrostanu personelu;

[1a] Sprawozdanie REST-JD, Badanie dotyczące satysfakcji i czasu pracy młodych lekarzy w Europie, 2025 r.

Or. en

Poprawka 264
Kateřina Konečná

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. podkreśla potrzebę zapewnienia kompleksowego i odpowiednio finansowanego budżetu na ochronę zdrowia w wieloletnich ramach finansowych na lata 2028–2034, gwarantującego opracowanie i wdrożenie długoterminowej europejskiej strategii na rzecz pracowników służby zdrowia, rozwiązującej problem niedoboru pracowników w służbie zdrowia oraz zapewniającej, aby systemy opieki zdrowotnej w całej Unii były zrównoważone, odporne i dostępne;

Or. en

Poprawka 265
Ruggero Razza, Michele Picaro, Carlo Ciccioli, Laurence Trochu, Francesco Torselli, Chiara Gemma

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

1a. wzywa Komisję, aby wspierała państwa członkowskie w stawianiu czoła wyzwaniom związanym z pracownikami służby zdrowia poprzez wykorzystanie narzędzi opartych na dowodach naukowych, dobrowolną współpracę, wymianę dobrych praktyk i ukierunkowane finansowanie, bez nakładania nowych wiążących obowiązków lub zharmonizowanych wymogów dotyczących zatrudnienia na szczeblu UE;

Or. it

Poprawka 266
Aurelijus Veryga

Projekt rezolucji
Ustęp 1 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1a. apeluje o wdrożenie zintegrowanych strategii na rzecz pracowników zarówno na szczeblu krajowym, jak i europejskim, mających na celu dostosowanie możliwości edukacyjnych do potrzeb systemu opieki zdrowotnej oraz zapewnienie wszystkim państwom członkowskim wystarczającej liczby odpowiednio wykwalifikowanych pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 267
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

1b. apeluje o opracowanie i wdrożenie kompleksowych środków mających na celu zapobieganie wypaleniu zawodowemu oraz wspieranie zdrowia psychicznego i dobrostanu, a także satysfakcji z pracy pracowników służby zdrowia i opieki, w tym zapewnienie odpowiedniego poziomu zatrudnienia, sprawiedliwego wynagrodzenia, bezpiecznych i elastycznych warunków pracy, dostępu do wsparcia psychospołecznego i poradnictwa oraz systematycznego włączania programów promocji zdrowia psychicznego i profilaktyki w miejsca pracy;

Or. en

Poprawka 268
Aurelijus Veryga

Projekt rezolucji
Ustęp 1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1b. wzywa Komisję i państwa członkowskie do usprawnienia procesu gromadzenia i wykorzystywania wiarygodnych danych dotyczących potencjału pracowników sektora zdrowia i warunków ich pracy; podkreśla, że środki służące rozwiązaniu problemu niedoboru siły roboczej oraz poprawie warunków pracy powinny opierać się na danych naukowych, aby zapewnić długoterminową trwałość i skuteczność systemów opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 269
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1b. ubolewa, że trudności w dostępie do przystępnej cenowo i wysokiej jakości formalnej opieki prowadzą do nadmiernego polegania na opiece nieformalnej lub pracy nierejestrowanej, co ma krótkoterminowe i długoterminowe konsekwencje dla kobiet, w szczególności w zakresie poziomu zatrudnienia, wynagrodzeń i emerytur, a także równowagi między życiem zawodowym a prywatnym;

Or. en

Poprawka 270
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 1 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1b. podkreśla, że najnowsze ustalenia[1b] wskazują na wyraźny kontrast w poziomie satysfakcji z równowagi między życiem zawodowym a prywatnym wśród młodszych lekarzy: 60 % tych pracujących ponad 48 godzin tygodniowo deklaruje niezadowolenie, podczas gdy wśród osób pracujących w granicach obowiązującego limitu odsetek ten wynosi jedynie 26 %;
	[1b] Sprawozdanie REST-JD, Badanie dotyczące satysfakcji i czasu pracy młodych lekarzy w Europie, 2025 r.

Or. en

Poprawka 271
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 1 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1c. zachęca państwa członkowskie do opracowania planu stopniowego zmniejszania rozbieżności między rzeczywistą liczbą godzin pracy a ograniczeniami określonymi w dyrektywie w sprawie czasu pracy, w celu promowania uczciwych, bezpiecznych i wspierających warunków szkolenia i pracy dla młodszych lekarzy, a także do usprawnienia gromadzenia danych i monitorowania kwestii wypalenia zawodowego oraz równowagi między życiem zawodowym a prywatnym wśród młodej kadry medycznej;

Or. en

Poprawka 272
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 1 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	1d. wzywa Komisję i państwa członkowskie do traktowania młodszych lekarzy jako istotnego elementu planowania zasobów kadrowych oraz do współtworzenia ukierunkowanych inicjatyw zapewniających bezpieczne i wspierające środowisko pracy, oferujących wysokiej jakości programy szkoleniowe z odpowiednim nadzorem i mentoringiem, promujących przejrzyste ścieżki kariery, gwarantujących godziwe wynagrodzenie oraz wzmacniających wzajemne zaufanie, szacunek i dobrostan psychiczny w miejscu pracy;

Poprawka 273
Tomislav Sokol, Adam Jarubas

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, ***w tym ustanowienie opartych na dowodach punktów odniesienia dotyczących bezpiecznego zatrudnienia personelu, kontroli obciążenia pracą i wskaźników liczby pielęgniarek na pacjentów, zwłaszcza w środowiskach o wysokim stopniu intensywności, na przykład na oddziałach intensywnej terapii (OIT) i w pracowniach cewnikowania, oraz włączenia kluczowych wskaźników efektywności (KPI), na przykład czasu od przyjęcia pacjenta do wykonania zabiegu w przypadku zawału serca z uniesieniem odcinka ST (STEMI), do ram monitorowania,*** przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; ***podkreśla, że skuteczne planowanie zasobów kadrowych wymaga ścisłej koordynacji międzyresortowej, z udziałem organów odpowiedzialnych za zdrowie, edukację, pracę, finanse i demografię, aby zapewnić spójność systemów edukacji, mechanizmów finansowania i polityki rynku pracy oraz ich dostosowanie do krajowych i regionalnych potrzeb w zakresie zdrowia;*** wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym

minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 274
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na ***rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów*** i na ***ocenie opartej na analizie ryzyka***, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, ***w tym minimalnych progów*** obsady personelem ***i minimalnego czasu*** konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, ***obejmujące środki mające na celu zmniejszenie obciążenia fizycznego, psychicznego i administracyjnego pracowników służby zdrowia, w tym ustanowienie*** opartych na ***dowodach punktów odniesienia dotyczących bezpiecznego zatrudnienia personelu, kontroli obciążenia pracą*** i ***wskaźników liczby pielęgniarek*** na ***pacjentów***, ***zwłaszcza w środowiskach o wysokim stopniu intensywności, na przykład na oddziałach intensywnej terapii (OIT) i w pracowniach cewnikowania, oraz włączenia kluczowych wskaźników efektywności (KPI), na przykład czasu od przyjęcia pacjenta do wykonania zabiegu w przypadku zawału serca z uniesieniem odcinka ST (STEMI), do ram monitorowania,*** przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i

różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, ***obejmujących normy bezpieczeństwa fizycznego i psychicznego, próg efektywności systemu opieki zdrowotnej, minimalne progi*** obsady personelem ***oraz minimalny czas*** konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa***, a także wskaźników efektywności***;

Or. en

Poprawka 275
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała ***zalecenie Rady określające wspólne zasady*** dotyczące ***bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych*** na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów ***i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i*** różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie ***uznaje, że*** państwa członkowskie ***zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i***	2. ***podkreśla, że zapewnienie bezpiecznego poziomu obsady personelem, dobrych warunków pracy oraz odpowiedniej liczby i właściwej kombinacji pracowników ochrony zdrowia, posiadających wymagane umiejętności i kompetencje do skutecznego sprawowania opieki nad pacjentami, ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa pacjentów, jakości opieki i dobrostanu personelu;*** wzywa Komisję, aby zaproponowała ***unijne przepisy ramowe*** dotyczące ***bezpiecznego poziomu zatrudnienia dla wszystkich kategorii pracowników służby zdrowia, oparte*** na rezultatach odnotowanych w zakresie ***dobrostanu i*** bezpieczeństwa pacjentów***,***

regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem ***zależnie od dostępnych danych***, ***kontekstu klinicznego i dialogu społecznego,*** wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

oraz różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej ***w państwach członkowskich***; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie ***odpowiednich*** rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji ***zarówno dla*** pacjenta***, jak i opiekuna***; ***w oparciu o dialog społeczny i dowody, zachęca*** jednocześnie państwa członkowskie ***do określenia, wdrożenia i regularnego przeglądu*** krajowego podejścia do obsady personelem, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 276
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na ***rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów*** i na ***ocenie opartej na analizie ryzyka***, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, ***w tym ustanowienie*** opartych na ***dowodach punktów odniesienia dotyczących bezpiecznego zatrudnienia personelu, kontroli obciążenia pracą*** i ***wskaźników liczby pielęgniarek*** na ***pacjentów***, ***zwłaszcza w środowiskach o wysokim stopniu intensywności, na przykład na oddziałach intensywnej terapii (OIT) i w pracowniach cewnikowania, oraz włączenia kluczowych wskaźników efektywności (KPI), na przykład czasu od przyjęcia pacjenta do wykonania zabiegu w przypadku zawału serca z uniesieniem odcinka ST (STEMI), do ram monitorowania,*** przy pełnym

klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 277
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych***,*** wysokiej jakości ***rozwiązań prawnych w dziedzinie*** zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie ***rozwiązań*** krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowego podejścia do*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych ***i*** wysokiej jakości ***ram*** zatrudnienia ***oraz inicjatywy na szczeblu europejskim w sprawie bezpiecznych poziomów zatrudnienia pracowników służby zdrowia i specjalistów***, ***obejmującej wiążące wskaźniki liczby pielęgniarek na pacjenta oraz uznanie niebezpiecznych poziomów obsady personelem za ryzyko zawodowe dla pracowników;*** opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych***, niezależności partnerów społecznych*** i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie ***i wdrożenia*** krajowych ***ram prawnych dotyczących bezpiecznego***

przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

poziomu obsady, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowych inicjatyw dotyczących*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 278
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner, Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie ***rozwiązań*** krajowych***, w tym minimalnych progów*** obsady ***personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta***; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowego podejścia do*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego ***i*** dialogu społecznego, wraz z	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka ***we wszystkich grupach zawodowych***, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia ***i*** następnie ***wdrożenia*** krajowych ***przepisów dotyczących bezpiecznego poziomu*** obsady; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowych przepisów dotyczących bezpiecznego poziomu*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego***,*** dialogu

przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	społecznego ***i układów zbiorowych***, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 279
Stine Bosse, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Billy Kelleher

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby ***zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań*** prawnych w ***dziedzinie zatrudnienia***, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie ***do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych***, w ***tym minimalnych progów*** obsady personelem i ***minimalnego czasu konsultacji pacjenta***; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowego podejścia do*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby ***przedstawiła wniosek dotyczący unijnych ram*** prawnych w ***sprawie bezpiecznego poziomu obsady personelem w odniesieniu do wszystkich pracowników i specjalistów służby zdrowia***, ***określających minimalny stosunek liczby pielęgniarek do liczby pacjentów, definiujących niebezpieczny poziom obsady personelem oraz uznający ten niebezpieczny poziom za zagrożenie zawodowe dla pracowników i specjalistów służby zdrowia, a także dla pacjentów,*** opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej ***w całej Unii***; wzywa państwa członkowskie, ***aby*** w ***kolejnym kroku przyjęły i wdrożyły krajowe przepisy dotyczące bezpiecznych poziomów*** obsady personelem ***w odniesieniu do pracowników*** i ***specjalistów służby zdrowia***; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowych przepisów dotyczących bezpiecznego poziomu*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z

przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 280
Viktória Ferenc, Marie-Luce Brasier-Clain, Pál Szekeres, Ondřej Knotek

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ***wzywa*** Komisję***, aby zaproponowała zalecenie*** Rady ***określające*** wspólne zasady dotyczące bezpiecznych***,*** wysokiej jakości ***rozwiązań prawnych w dziedzinie*** zatrudnienia, ***opartych*** na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i ***na*** ocenie opartej na ***analizie ryzyka***, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia ***następnie rozwiązań*** krajowych, w ***tym*** minimalnych ***progów*** obsady personelem ***i*** minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie ***uznaje***, że państwa członkowskie ***zachowują*** elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością*** wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. ***zwraca uwagę na możliwość przedstawienia przez*** Komisję ***wniosku dotyczącego zalecenia*** Rady ***ustanawiającego*** wspólne zasady dotyczące bezpiecznych ***i*** wysokiej jakości ***modeli*** zatrudnienia ***personelu***, ***oparte*** na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i ocenie opartej na ***ryzyku***, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia ***w następnej kolejności odpowiednich modeli*** krajowych, ***którym –*** w ***razie potrzeby – powinny towarzyszyć wymogi dotyczące*** minimalnych ***poziomów*** obsady personelem ***oraz*** minimalnego czasu konsultacji pacjenta; ***zgadza się*** jednocześnie, że państwa członkowskie ***powinny zachować niezbędną*** elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowych polityk dotyczących zatrudnienia, biorąc pod uwagę dostępne dane, kontekst kliniczny i dialog społeczny, a także dostępne rozwiązania w zakresie automatyzacji i technologii wspierane i rozwijane przez fundusze europejskie i projekty badawcze, przy jednoczesnym zapewnieniu przejrzystości w sprawozdawczości*** wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 281
Liesbet Sommen

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych ***i*** różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych***,*** różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej ***oraz potrzeby elastyczności organizacji opieki zdrowotnej w dostosowywaniu się do realiów rynku pracy bez uszczerbku dla jakości opieki czy bezpieczeństwa pacjentów***; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego***, priorytetów w zakresie planowania siły roboczej*** i dialogu społecznego, wraz z ***proporcjonalną i*** przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 282
Ruggero Razza, Michele Picaro, Carlo Ciccioli, Laurence Trochu, Aurelijus Veryga, Francesco Torselli, Chiara Gemma

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta ***wystarczających do zapewnienia odpowiedniej oceny i opieki w kontekście coraz bardziej skomplikowanych i wymagających przypadków, w tym w świetle rozszerzających się możliwości terapeutycznych***; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. it

Poprawka 283
Kateřina Konečná

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające

wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym ***minimalnych*** progów obsady personelem i ***minimalnego*** czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym ***bezpiecznych*** progów obsady personelem i ***odpowiedniego*** czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 284
Raffaele Topo

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje,	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta ***wystarczających do***

że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	***zapewnienia odpowiedniej oceny i opieki w kontekście coraz bardziej złożonych i wymagających przypadków, w tym w świetle poszerzających się możliwości terapeutycznych***; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. it

Poprawka 285
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby ***zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań*** prawnych w ***dziedzinie zatrudnienia***, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie ***rozwiązań*** krajowych***, w tym minimalnych progów*** obsady ***personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta***; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowego podejścia do*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą	2. wzywa Komisję, aby ***przedstawiła wniosek dotyczący unijnych ram*** prawnych w ***sprawie bezpiecznego poziomu obsady personelem w odniesieniu do wszystkich pracowników i specjalistów służby zdrowia***, ***w tym pielęgniarek, określających stosunek liczby pielęgniarek do liczby pacjentów, uznających niebezpieczny poziom obsady personelem za zagrożenie zawodowe dla pracowników i specjalistów służby zdrowia,*** opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych***, autonomii partnerów społecznych*** i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia ***i*** następnie ***wdrożenia*** krajowych ***przepisów dotyczących bezpiecznego poziomu*** obsady; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują

sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowych przepisów dotyczących bezpiecznego poziomu*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 286
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym ***minimalnych*** progów obsady personelem i ***minimalnego*** czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i ***dialogu społecznego***, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym ***bezpiecznych*** progów obsady personelem i ***odpowiedniego*** czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i ***wzajemnych porozumień z organizacjami zawodowymi i organizacjami pacjentów***, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 287
Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby ***zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań*** prawnych w ***dziedzinie zatrudnienia***, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie ***rozwiązań*** krajowych***, w tym minimalnych progów*** obsady ***personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta***; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowego podejścia do*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby ***przedstawiła wniosek dotyczący unijnych ram*** prawnych w ***sprawie bezpiecznego poziomu obsady personelem w odniesieniu do wszystkich pracowników i specjalistów służby zdrowia***, ***określających stosunek liczby pielęgniarek do liczby pacjentów, uznających niebezpieczny poziom obsady personelem za zagrożenie zawodowe dla pracowników i specjalistów służby zdrowia,*** opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych***, autonomii partnerów społecznych*** i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia ***i*** następnie ***wdrożenia*** krajowych ***przepisów dotyczących bezpiecznego poziomu*** obsady; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie ***krajowych przepisów dotyczących bezpiecznego poziomu*** obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 288
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa; ***wzywa Komisję do monitorowania wdrażania i skutków takich rozwiązań prawnych dotyczących obsady personelem w kontekście europejskiego semestru;***

Or. en

Poprawka 289
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne ***zasady dotyczące bezpiecznych***, ***wysokiej jakości rozwiązań prawnych w***	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady ***dotyczące niedoborów siły roboczej w sektorze zdrowia,*** określające wspólne ***przyczyny***

dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; ***wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie*** uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	***tych niedoborów oraz możliwe rozwiązania***, ***które należy opracować na szczeblu europejskim,*** przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. fr

Poprawka 290
Michalis Hadjipantela

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, ***opartych*** na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, ***obejmujące środki mające*** na ***celu zmniejszenie obciążenia fizycznego, psychicznego i administracyjnego pracowników służby zdrowia, oparte na*** rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i

regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 291
Nikos Papandreou, Romana Jerković, Christophe Clergeau, Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, ***opartych*** na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, ***obejmujące środki mające*** na ***celu zmniejszenie obciążenia fizycznego, psychicznego i administracyjnego pracowników służby zdrowia, oparte na*** rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą

	sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 292
Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, ***opartych*** na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, ***które wzmacniają równouprawnienie płci, uwzględniają godzenie życia rodzinnego i zawodowego, a ponadto są oparte*** na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. es

Poprawka 293
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia**,** opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia **–** ***które uwzględniałyby jednocześnie dialog społeczny i udział organizacji związków zawodowych*** **–** opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym minimalnych progów obsady personelem i minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. el

Poprawka 294
Miriam Lexmann, David Casa

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na

rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym ***minimalnych progów obsady personelem i*** minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym ***określenia specjalizacji, w których występuje największy niedobór personelu, oraz*** minimalnego czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 295
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Viktória Ferenc, Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. ***wzywa*** Komisję***, aby zaproponowała zalecenie*** Rady ***określające*** wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w ***tym minimalnych progów*** obsady personelem ***i minimalnego czasu*** konsultacji ***pacjenta***; jednocześnie uznaje, że państwa	2. ***przyjmuje do wiadomości możliwość przedstawienia przez*** Komisję ***zalecenia*** Rady ***określającego*** wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie ***odpowiadających im*** rozwiązań krajowych, ***którym*** w ***razie potrzeby powinny towarzyszyć minimalne progi*** obsady personelem ***oraz minimalne czasy***

członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

konsultacji; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. fr

Poprawka 296
Marta Temido, Romana Jerković, Vytenis Povilas Andriukaitis

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych***, w tym minimalnych progów*** obsady personelem ***i minimalnego czasu konsultacji pacjenta***; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych ***przez określenie przedziałów*** obsady personelem; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 297
Dan-Ştefan Motreanu

Projekt rezolucji
Ustęp 2

Projekt rezolucji	*Poprawka*
2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym ***minimalnych*** progów obsady personelem i ***minimalnego*** czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;	2. wzywa Komisję, aby zaproponowała zalecenie Rady określające wspólne zasady dotyczące bezpiecznych, wysokiej jakości rozwiązań prawnych w dziedzinie zatrudnienia, opartych na rezultatach odnotowanych w zakresie bezpieczeństwa pacjentów i na ocenie opartej na analizie ryzyka, przy pełnym poszanowaniu kompetencji krajowych i różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej; wzywa państwa członkowskie do przyjęcia następnie rozwiązań krajowych, w tym ***bezpiecznych*** progów obsady personelem i ***odpowiedniego*** czasu konsultacji pacjenta; jednocześnie uznaje, że państwa członkowskie zachowują elastyczność w określaniu, wdrażaniu i regularnym przeglądzie krajowego podejścia do obsady personelem zależnie od dostępnych danych, kontekstu klinicznego i dialogu społecznego, wraz z przejrzystą sprawozdawczością wskaźników jakości i bezpieczeństwa;

Or. en

Poprawka 298
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. podkreśla potrzebę zapewnienia kompleksowego i odpowiednio finansowanego budżetu na ochronę zdrowia w wieloletnich ramach finansowych na lata 2028–2034,

gwarantującego opracowanie i wdrożenie długoterminowej europejskiej strategii na rzecz pracowników służby zdrowia, rozwiązującej problem niedoboru pracowników w służbie zdrowia oraz zapewniającej, aby systemy opieki zdrowotnej w całej Unii były wysokiej jakości, zrównoważone, odporne i jednakowo dostępne dla wszystkich;

Or. en

Poprawka 299
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 2 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2b. podkreśla, że zapewnienie pełnego przestrzegania przepisów europejskiej dyrektywy w sprawie czasu pracy (dyrektywa 2003/88/WE) jest warunkiem koniecznym zarówno dla bezpieczeństwa pacjentów, jak i trwałości zasobów kadrowych; wzywa Komisję do systematycznego monitorowania sytuacji w tym zakresie i składania sprawozdań dotyczących zgodności z przepisami oraz do wzmocnienia mechanizmów egzekwowania i kontroli w ramach unijnego prawa pracy;

Or. en

Poprawka 300
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Estelle Ceulemans

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*

3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (***ii***) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ***ochronę*** przed przemocą i molestowaniem, ***(iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy***, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (***v***) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na ***przyszły plan działania Komisji na rzecz*** wysokiej jakości miejsc pracy;

3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) ***zwiększenie finansowania publicznego w sektorze zdrowia, trwałe wyłączenie inwestycji w dziedzinie zdrowia z europejskich zasad zarządzania gospodarczego, a tym samym wyłączenie systemów opieki zdrowotnej i opieki społecznej z polityki oszczędnościowej, oraz przeciwstawienie się prywatyzacji i komercjalizacji opieki zdrowotnej i opieki społecznej, co zagwarantuje, że każde zainwestowane euro będzie służyło dobru publicznemu, (ii)*** wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (***iii***) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia ***przez zapewnienie godziwych wynagrodzeń minimalnych i rokowania zbiorowe zgodnie z dyrektywą w sprawie adekwatnych wynagrodzeń minimalnych***, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym ***w zakresie*** zdrowia psychicznego, ***zaburzeń układu mięśniowo-szkieletowego*** oraz ***ochrony*** przed przemocą i molestowaniem, ***i w tym celu wzywa Komisję do przedstawienia wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie czynników ryzyka psychospołecznego i dyrektywy w sprawie zaburzeń układu mięśniowo-szkieletowego***, ***a także ochrony przed narażeniem na niebezpieczne substancje i środowiska,*** (iv) ***wspieranie rzeczywistych rozwiązań zapewniających równowagę między życiem zawodowym a prywatnym oraz sprawiedliwe godziny pracy, poprawę przewidywalności i elastyczności związanej z pracą zmianową, zapewnienie pracownikom większej kontroli nad harmonogramem pracy, ograniczenie liczby kolejnych zmian nocnych i długich zmian, promowanie odpowiedniego odpoczynku oraz wzmocnienie innych czynników ochronnych, w tym wsparcia społecznego, wpływu na pracę i struktury wsparcia w miejscu pracy, a także ochronę pracowników przed niepewnym***

zatrudnieniem (v) zwalczanie nierówności płci i ***zjawiska „szklanego sufitu”,*** zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz ***pełne wdrożenie unijnej dyrektywy w sprawie przejrzystości wynagrodzeń, a także*** (***vi***) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na ***przyjęcie przez Komisję Aktu w sprawie*** wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 301
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (***ii***) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ***ochronę*** przed przemocą i molestowaniem, ***(iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy***, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (***v***) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na ***przyszły plan działania***	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) ***zwiększenie finansowania publicznego w sektorze zdrowia, trwałe wyłączenie inwestycji w dziedzinie zdrowia z europejskich zasad zarządzania gospodarczego, a tym samym wyłączenie systemów opieki zdrowotnej i opieki społecznej z polityki oszczędnościowej, oraz przeciwstawienie się prywatyzacji i komercjalizacji opieki zdrowotnej i opieki społecznej, co zagwarantuje, że każde zainwestowane euro będzie służyło dobru publicznemu, (ii)*** wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (***iii***) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia ***przez zapewnienie godziwych wynagrodzeń minimalnych i rokowania zbiorowe zgodnie z dyrektywą w sprawie adekwatnych wynagrodzeń minimalnych***, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej,

Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ***ochrony*** przed przemocą i molestowaniem, ***i w tym celu wzywa Komisję do przedstawienia wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie czynników ryzyka psychospołecznego i dyrektywy w sprawie zaburzeń układu mięśniowo-szkieletowego***, ***a także ochrony przed narażeniem na niebezpieczne substancje i środowiska,*** (iv) ***wspieranie rzeczywistych rozwiązań zapewniających równowagę między życiem zawodowym a prywatnym oraz sprawiedliwe godziny pracy, poprawę przewidywalności i elastyczności związanej z pracą zmianową, zapewnienie pracownikom większej kontroli nad harmonogramem pracy, ograniczenie liczby kolejnych zmian nocnych i długich zmian, promowanie odpowiedniego odpoczynku oraz wzmocnienie innych czynników ochronnych, w tym wsparcia społecznego, wpływu na pracę i struktury wsparcia w miejscu pracy, a także ochronę pracowników przed niepewnym zatrudnieniem (v)*** zwalczanie nierówności płci i ***zjawiska „szklanego sufitu”,*** zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz ***pełne wdrożenie unijnej dyrektywy w sprawie przejrzystości wynagrodzeń, a także*** (***vi***) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na ***przyjęcie przez Komisję Aktu w sprawie*** wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 302
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, ***przez przedstawienie wniosku dotyczącego specjalnej dyrektywy w sprawie ryzyka psychospołecznego związanego z pracą*** oraz ***inicjatywy w sprawie zarządzania algorytmicznego, oraz*** ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy ***przez zaproponowanie wiążącej inicjatywy w sprawie telepracy i prawa do bycia offline***, (iv) zwalczanie nierówności płci ***przez wiążące środki*** i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę***, między innymi przez wdrożenie dyrektywy w sprawie przejrzystości wynagrodzeń,*** oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji ***przez zapewnienie pracownikom prawa do szkoleń*** w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym ***i w przypadku gdy zasada kontroli człowieka jest objęta ochroną prawną***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;
	Or. en

Poprawka 303
Ruggero Razza, Michele Picaro, Carlo Ciccioli, Laurence Trochu, Aurelijus Veryga, Francesco Torselli, Chiara Gemma

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę ***oraz*** (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; ***oczekuje*** w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę***,*** (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***, oraz (vi) ochronę praw podstawowych pracowników służby zdrowia – w tym dotyczących odpowiednich okresów odpoczynku, corocznego płatnego urlopu, dostępu do świadczeń zdrowotnych i opieki zdrowotnej w miejscu pracy oraz skutecznych środków godzenia życia zawodowego i prywatnego – praw, których nie wolno umniejszać ani podważać ze względu na presję utrzymania lub rozszerzenia dostępu ludności do opieki zdrowotnej***; ***oczekuje*** w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. it

Poprawka 304
Raffaele Topo

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*

3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***, (vi) ochronę praw podstawowych pracowników służby zdrowia – w tym dotyczących odpowiednich okresów odpoczynku, corocznego płatnego urlopu, dostępu do świadczeń zdrowotnych i opieki zdrowotnej w miejscu pracy oraz skutecznych środków godzenia życia zawodowego i prywatnego – praw, których nie poświęcać w imię utrzymania lub rozszerzenia dostępu ludności do opieki zdrowotnej***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. it

Poprawka 305
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i

szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, ***bezpieczeństwa zatrudnienia,*** rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, ***a także ochronę przed narażeniem na substancje i środowiska niebezpieczne, i w tym celu wzywa Komisję do przedstawienia wniosku dotyczącego specjalnej dyrektywy w sprawie czynników ryzyka psychospołecznego oraz odrębnej dyrektywy w sprawie zaburzeń układu mięśniowo-szkieletowego*** (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków ***pracy przez egzekwowanie przepisów dyrektywy w sprawie czasu*** pracy ***i polityki dotyczącej równowagi między życiem zawodowym a prywatnym w celu wyeliminowania rutynowych naruszeń i wyjątków***, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 306
Viktória Ferenc, Pál Szekeres, Marie-Luce Brasier-Clain

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa ***Komisję i*** państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru ***personelu*** poprzez (i) ***wspieranie*** wysokiej jakości ***ścieżek kształcenia i szkolenia,*** (ii) poprawę	3. wzywa państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru ***siły roboczej*** poprzez ***podjęcie następujących działań, dostosowanych do ich sytuacji krajowej:*** (i) ***wzmocnienie ścieżek***

warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności ***płci*** i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę ***oraz*** (v) inwestowanie w ***podnoszenie kwalifikacji*** w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje ***w związku z tym*** na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

edukacyjnych, ich dostępności i zapewnienie wysokiej jakości ***szkoleń;*** (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, ***perspektyw kariery i stabilności zatrudnienia***, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem***;*** (iii) ***promowanie elastycznych i*** przyjaznych rodzinie ***form*** pracy, ***a także zapewnienie placówek opieki nad dziećmi i innych usług wsparcia dla rodzin;*** (iv) ***eliminowanie nierówności płci*** i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę***;*** (v)inwestowanie w ***rozwój umiejętności*** w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; ***(vi) zapewnienie bezpieczeństwa lekarzom, niezależnie od tego, czy pracują w szpitalach lub prywatnych gabinetach czy podczas wizyt domowych oraz (vii) wspieranie udanych europejskich innowacji i patentów w tym zakresie;*** oczekuje na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 307
Marta Temido, Romana Jerković, Victor Negrescu, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (***ii***) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) ***pełne opracowanie polityki promocji zdrowia i profilaktyki chorób, a także kompetencji zdrowotnych i umiejętności samoleczenia, (ii)*** wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (***iii***) poprawę

zdrowia psychicznego, ***oraz*** ochronę przed przemocą i molestowaniem, (***iii***) wspieranie ***przyjaznych rodzinie*** i elastycznych warunków pracy, ***(iv***)zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii ***i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;***	warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym ***w zakresie zaburzeń mięśniowo-szkieletowych, zagrożeń psychospołecznych, wypalenia zawodowego i*** zdrowia psychicznego ***jako obszarów priorytetowych***, ***a także*** ochronę przed przemocą i molestowaniem, (***iv***) wspieranie ***polityki sprzyjającej równowadze między życiem zawodowym a prywatnym*** i elastycznych warunków pracy, zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii ***oraz w przegląd zestawu umiejętności, jeśli jest to uzasadnione z klinicznego punktu widzenia, a także zapewnienie ponownej certyfikacji, (vi) wzmocnienie ram regulacyjnych oraz umów o wzajemnym uznawaniu, (vii) propagowanie większego uznania roli opiekunów nieformalnych, zwłaszcza w opiece zintegrowanej;***
	Or. en

Poprawka 308
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy ***i*** wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii)	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy***, zagwarantowanie godziwego*** wynagrodzenia ***odpowiadającego zakresowi obowiązków***, ***bezpieczeństwa zatrudnienia,*** rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i

wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy ***oraz równowagi między życiem zawodowym a prywatnym***, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***, a także (vi) ochronę praw podstawowych pracowników służby zdrowia – w tym prawa do odpowiedniego odpoczynku, ustawowego urlopu wypoczynkowego, dostępu do usług w zakresie zdrowia i dobrego samopoczucia w miejscu pracy oraz skutecznych środków umożliwiających godzenie życia zawodowego z prywatnym***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 309
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Viktória Ferenc, Pál Szekeres

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa ***Komisję i*** państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ***ścieżek kształcenia i*** szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ***ochronę*** przed przemocą i molestowaniem, (iii)	3. wzywa państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez ***następujące działania, stosownie do ich krajowych uwarunkowań:*** (i) wspieranie ***ścieżek kształcenia, ich dostępności oraz*** wysokiej jakości szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym

wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę ***oraz*** (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	zdrowia psychicznego, oraz ***ochrony*** przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, ***a także tworzenie placówek opieki nad dziećmi oraz innych usług wspierających rodziny*** (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę***,*** (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***, oraz (vi) zapewnienie bezpieczeństwa praktykującym specjalistom, niezależnie od tego, czy pracują w szpitalach, w gabinetach prywatnych czy podczas wizyt domowych***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;
	Or. fr

Poprawka 310
Victor Negrescu

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, ***przy jednoczesnym wzmocnieniu europejskich programów współpracy i mobilności dotyczących kształcenia w dziedzinie opieki zdrowotnej, takich jak Erasmus+, EU4Health i inne partnerstwa transgraniczne, w celu zapewnienia równego dostępu do kształcenia i wymiany zawodowej w całej Unii,*** (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny

bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 311
Miriam Lexmann, David Casa

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, ***ze szczególnym uwzględnieniem specjalizacji, w których występują największe niedobory pracowników, np. psychiatrii lub reumatologii,*** (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w ***ustawiczne kształcenie zawodowe i*** podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod

działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 312
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez ***(i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii)poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;***	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez ***(i) poprawę warunków pracy, zagwarantowanie godziwego wynagrodzenia odpowiadającego zakresowi obowiązków, bezpieczeństwa zatrudnienia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym***

zdrowia psychicznego i fizycznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem,

(ii) uznanie znaczenia równowagi między życiem zawodowym a prywatnym dla wszystkich pracowników i jej zapewnienie,

(iii) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę,

(iv) rozwijanie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia dla wszystkich pracowników zaangażowanych w świadczenie opieki zdrowotnej, w połączeniu z wysokiej jakości programami mentorskim wspierającymi przejście do zatrudnienia, oraz

(v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych badań, technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym;

Or. en

Poprawka 313
Liesbet Sommen

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia***,*** rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia ***– w drodze dialogu społecznego zgodnie z praktykami krajowymi – a także*** rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, ***a także gotowość do reagowania na nie, co***

równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

obejmuje szkolenia w zakresie zapobiegania konfliktom, ich łagodzenia i radzenia sobie z nimi, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, ***przy jednoczesnym zapewnieniu ciągłości opieki i dostępu pacjentów do opieki,*** (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 314
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Nikos Papandreou, Pierre Jouvet, Klára Dobrev

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) ***wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii)*** poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju ***i utrzymania*** kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (***iii***) wspieranie ***przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy***, (***iv***) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (***v***) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) poprawę ***utrzymania i przyciągania pracowników przez poprawę*** warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju kariery zawodowej, ***wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy,*** zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (***ii***) wspieranie ***wysokiej jakości kształcenia***, (***iii***) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (***iv***)inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych ***badań,*** technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem

związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

klinicznym***, rozwiązanie problemu nierównego rozmieszczenia zdolności pracowników sektora zdrowia w Europie, a także zapewnienie wsparcia regionom, które mają trudności z przyciągnięciem pracowników służby zdrowia***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 315
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, ***przy czym należy podkreślić, że wskaźniki wypalenia zawodowego wśród specjalistów w obszarze chorób układu krążenia są szczególnie wysokie i dotykają 79 % pielęgniarek i 65 % lekarzy[3a], o***raz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan

działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

---

*[3a] **Jelen, A., Goldfarb, R., Rosart, J. i in. „A qualitative co-design-based approach to identify sources of workplace-related distress and develop well-being strategies for cardiovascular nurses, allied health professionals, and physicians" [Jakościowe podejście oparte na wspólnym projektowaniu w celu identyfikacji źródeł stresu związanego z miejscem pracy oraz opracowania strategii poprawy dobrostanu pielęgniarek, lekarzy i innych pracowników służby zdrowia w obszarze chorób układu krążenia], BMC Health Serv Res 24, 246 (2024), https://doi.org/10.1186/s12913-024-10669-x.***

Or. en

Poprawka 316
Stine Bosse, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Billy Kelleher

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, ***a w tym celu wzywa Komisję do przedstawienia wniosku dotyczącego specjalnej dyrektywy w sprawie psychospołecznych czynników ryzyka,*** (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy,

podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	(iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 317
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, ***przy czym należy podkreślić, że wskaźniki wypalenia zawodowego wśród specjalistów w obszarze chorób układu krążenia są szczególnie wysokie i dotykają 79 % pielęgniarek i 65 % lekarzy,*** oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan

działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 318
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy ***i*** wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***;*** oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy***, podwyższenie wynagrodzeń przy jednoczesnym przestrzeganiu układów zbiorowych, pełne uznawanie kwalifikacji zawodowych oraz poprawę*** wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***,*** oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. el

Poprawka 319
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***, dzięki szerszemu stosowaniu mikropoświadczeń, (vi) ułatwianie uznawania umiejętności nieformalnych***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy ***oraz europejskiego paktu na rzecz opieki***;

Or. en

Poprawka 320
Nikos Papandreou, Romana Jerković, Christophe Clergeau, Vytenis Povilas Andriukaitis

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i

szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***, (vi) przeprowadzenie specjalistycznego badania dotyczącego liczby nadgodzin, za które przyznaje się wynagrodzenie i za które się go nie przyznaje, w sektorze opieki zdrowotnej***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 321
Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (***iii***) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (***iv***)zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) ***zapewnienie dostępu do zatrudnienia i staży w sektorze opieki zdrowotnej dla młodych wykwalifikowanych pracowników służby zdrowia, (iii)*** poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (***iv***) wspieranie

taką samą pracę oraz (***v***) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (***v***)zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (***vi***) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 322
Nikola Bartůšek, Aleksandar Nikolic, Marie-Luce Brasier-Clain, Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie ***nierówności płci*** i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, ***a także ochronę przed narażeniem na działanie substancji niebezpiecznych i na niebezpieczne warunki,*** (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie ***nierówności między mężczyznami*** i ***kobietami i*** zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę ***dla kobiet i mężczyzn*** oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym;

	oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 323
Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie ***przyjaznych rodzinie i*** elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, ***w tym programów szkoleniowych dostosowanych do warunków wiejskich,*** (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie elastycznych warunków pracy ***przyjaznych zarówno dla rodzin***, ***jak i dla młodych lekarzy,*** (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. es

Poprawka 324
Kateřina Konečná

Projekt rezolucji

Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii ***i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

Poprawka 325
Dan-Ştefan Motreanu

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii)	3. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii)

wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii ***i podziału zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. en

326
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 3

Projekt rezolucji	*Poprawka*
3. wzywa Komisję ***i państwa członkowskie*** do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę oraz (v) inwestowanie w ***podnoszenie kwalifikacji w celu bezpiecznego wprowadzania nowych technologii i podziału*** zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;	3. wzywa Komisję do rozwiązania problemu niedoboru personelu poprzez (i) wspieranie wysokiej jakości ścieżek kształcenia i szkolenia, (ii) poprawę warunków pracy i wynagrodzenia, rozwoju i utrzymania kariery zawodowej, zapewnienie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym zdrowia psychicznego, oraz ochronę przed przemocą i molestowaniem, (iii) wspieranie przyjaznych rodzinie i elastycznych warunków pracy, (iv) zwalczanie nierówności płci i zapewnienie równego wynagrodzenia za taką samą pracę ***i takie same umiejętności*** oraz (v) inwestowanie w ***nowe technologie i podział*** zadań tam, gdzie to możliwe pod względem klinicznym***, przy jednoczesnym rozwijaniu kompetencji personelu***; oczekuje w związku z tym na przyszły plan działania Komisji na rzecz wysokiej jakości miejsc pracy;

Or. fr

Poprawka 327
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. potępia wszelkie inicjatywy ustawodawcze, które zezwalają na wydłużenie dziennego czasu pracy powyżej ośmiu godzin lub wspierają takie wydłużenie, i odrzuca preteksty dotyczące „elastyczności" lub „dostosowania do potrzeb rynku", które mają na celu uzasadnienie osłabienia podstawowego nabytego prawa socjalnego; zwraca uwagę, że pracownicy sektora opieki zdrowotnej wykonują zadania wymagające wysokiego poziomu odpowiedzialności, od których bezpośrednio zależy życie i bezpieczeństwo obywateli; podkreśla, że nadmierne zmęczenie, wyczerpanie fizyczne i obciążenie psychiczne spowodowane wydłużonym czasem pracy dramatycznie zwiększają ryzyko błędów o potencjalnie śmiertelnych konsekwencjach; podkreśla, że życie pacjentów nie może zależeć od granic wytrzymałości wyczerpanego personelu oraz że utrzymanie ośmiogodzinnego dnia pracy w sektorze zdrowia stanowi moralny i społeczny imperatyw dla ochrony godności ludzkiej, zdrowia publicznego i bezpieczeństwa wszystkich;

Or. el

Poprawka 328
Nikos Papandreou, Romana Jerković, Christophe Clergeau, Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. wzywa Komisję i państwa członkowskie, aby w ścisłej współpracy z partnerami społecznymi, samorządami zawodowymi i instytucjami edukacyjnymi przyjęły ukierunkowane środki mające na celu zwiększenie atrakcyjności kariery medycznej i zawodów związanych z opieką zdrowotną, uznając, że spadająca liczba osób podejmujących studia związane ze zdrowiem stanowi długoterminowe zagrożenie dla stabilności systemów opieki zdrowotnej; w tym kontekście apeluje o: a) włączenie inicjatyw dotyczących dobrostanu i wiedzy na temat zdrowia psychicznego do programów nauczania medycyny, pielęgniarstwa i pokrewnych kierunków medycznych, b) poprawę wynagrodzeń i warunków pracy, c) ukierunkowane działania w celu wyeliminowania nierówności płci w kwestii pozycji kierowniczych i wynagrodzeń, a także d) propagowanie uczenia się przez całe życie i elastycznych ścieżek rozwoju kariery, aby wspierać rozwój zawodowy w całym cyklu kariery;

Or. en

Poprawka 329
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. zwraca uwagę, że niskie wynagrodzenia są jedną z głównych przyczyn niedoboru siły roboczej; w związku z tym podkreśla, że godziwe wynagrodzenia i świadczenia odgrywają istotną rolę w utrzymaniu miejsc pracy i przyciąganiu nowych talentów do sektora

opieki zdrowotnej; zauważa, że mimo zharmonizowanych ram edukacyjnych obejmujących wielu pracowników służby zdrowia, wynagrodzenia w UE są bardzo zróżnicowane; apeluje o wzmożenie działań politycznych zmierzających do zapewnienia godziwych wynagrodzeń wszystkim pracownikom służby zdrowia poprzez umocnienie rokowań zbiorowych i dialogu społecznego;

Or. en

Poprawka 330
Marlena Maląg

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. podkreśla, że wynagrodzenia medyków muszą być godne i powinny być rozpatrywane jako inwestycja w człowieka a nie koszt; ubolewa, że w niektórych państwach członkowskich planowane jest mrożenie wynagrodzeń medyków, co pogłębi problemy służby zdrowia m.in. drenaż rynku medycznego z pracowników wysoko wykwalifikowanych;

Or. pl

Poprawka 331
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. przekonuje, że uznanie i ochrona prawa do równowagi między życiem zawodowym a prywatnym wśród pracowników służby zdrowia jest

warunkiem koniecznym do utrzymania trwałego i sprawiedliwego dostępu pacjentów do opieki zdrowotnej w dłuższej perspektywie czasowej, ponieważ niedostateczne uwzględnienie tej kwestii powoduje niezadowolenie z pracy, wypalenie zawodowe i w efekcie utratę pracowników;

Or. en

Poprawka 332
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner, Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3a. wzywa państwa członkowskie do uznania zawodów związanych ze służbą zdrowia i opieką za strategiczne dla spójności społecznej i gospodarczej oraz do zapewnienia takich warunków płacowych i warunków kariery zawodowej, które odzwierciedlą ich wartość społeczną;

Or. en

Poprawka 333
Marlena Maląg

Projekt rezolucji
Ustęp 3 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3b. apeluje do Komisji Europejskiej i państw członkowskich, by podejmować działania na rzecz łączenia środowiska medycznego; podkreśla, że ochrona zdrowia to zespół naczyń połączonych i

należy przeciwdziałać wszelkim próbom dzielenia medyków;

Or. pl

Poprawka 334
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 3 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3b. podkreśla, że reorganizacja i modernizacja ścieżek opieki są kluczowe dla usprawnienia strategicznego przydzielania i wykorzystania personelu medycznego, zwiększenia wydajności systemu i poprawy wyników pacjentów;

Or. en

Poprawka 335
Marlena Maląg

Projekt rezolucji
Ustęp 3 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	3c. podkreśla konieczność wzmocnienia stabilności zatrudnienia; wskazuje, że środowisko medyczne jest dziś bardzo podzielone ze względu na zróżnicowane formy zatrudnienia; zauważa, że przechodzenie na inne formy zatrudnienia było często wymuszane na pracownikach, co dziś powoduje problemy w egzekwowaniu przynależnych im praw pracowniczych;

Or. pl

Poprawka 336
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***podjęcia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach***,*** barierom w karierze zawodowej i ***niebezpiecznym warunkom*** pracy kobiet;	4. dostrzega ***istotny*** wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i ***w sektorze opieki oraz*** wzywa do ***wdrożenia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach ***i*** barierom w karierze zawodowej ***oraz zapewniających bezpieczniejsze warunki pracy, a także bardziej dostosowanych środków bezpieczeństwa*** i ***higieny*** pracy***, które często nie są odpowiadają potrzebom*** kobiet***, co w konsekwencji naraża je na większe ryzyko***; ***podkreśla znaczenie zapewnienia dostępu do przystępnej cenowo opieki nad dziećmi, pełnej zgodności z dyrektywą w sprawie pracownic w ciąży oraz zajęcia się kwestią zdrowia seksualnego i reprodukcyjnego w miejscu pracy; apeluje o przedłużenie czasu trwania urlopu macierzyńskiego i ojcowskiego, urlopu opiekuńczego oraz do ułatwienia korzystania z urlopów rodzinnych przy jednoczesnym zapewnieniu wyższego minimalnego poziomu wynagrodzenia oraz zwiększeniu liczby miesięcy urlopu rodzicielskiego, które nie podlegają przeniesieniu, tak aby urlop macierzyński i ojcowski były bardziej zrównoważone i miały taką samą długość;***

Or. en

Poprawka 337
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner, Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. dostrzega ***wymiar płci w*** pracy w ***służbie zdrowia*** i wzywa do podjęcia ***ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom*** pracy ***kobiet***;	4. dostrzega ***silną segregację płciową na rynku*** pracy w ***sektorze opieki zdrowotnej; podkreśla, że kobiety borykają się z luką płacową (w średnich miesięcznych zarobkach) w porównaniu z mężczyznami na poziomie 24 punktów procentowych w całym sektorze opieki zdrowotnej*** i ***opieki społecznej, a różnica ta wynika z niedostatecznego uznawania kwalifikacji kobiet, braku możliwości rozwoju kariery oraz ogólnie większego udziału w obowiązkach opiekuńczych; zaznacza, że wynagrodzenia i warunki pracy należy poddać krytycznej ocenie z punktu widzenia równości płci i dążyć do zmniejszenia utrzymującej się luki płacowej między kobietami a mężczyznami;*** wzywa ***Komisję i państwa członkowskie*** do podjęcia ***działań w celu wyeliminowania luki płacowej między kobietami a mężczyznami, uznania wartości nieodpłatnej*** pracy ***opiekuńczej, promowania równowagi płci na wszystkich stanowiskach decyzyjnych i w świadczeniu usług, a także zapewnienia skutecznej ochrony przed dyskryminacją ze względu na płeć, molestowaniem i przemocą seksualną w miejscu pracy***;

Or. en

Poprawka 338
Marlena Maląg

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do podjęcia ukierunkowanych środków	4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do podjęcia ukierunkowanych środków

przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet;	przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet; ***w tym kontekście wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej o adekwatnych wynagrodzeniach minimalnych (2022/2041)[1a] i dyrektywy o przejrzystości wynagrodzeń (2023/970)[1b];***
	[1a] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2041 z dnia 19 października 2022 r. w sprawie adekwatnych wynagrodzeń minimalnych w Unii Europejskiej https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?qid=1762161394852&uri=CELEX%3A32022L2041
	[1b] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/970 z dnia 10 maja 2023 r. w sprawie wzmocnienia stosowania zasady równości wynagrodzeń dla mężczyzn i kobiet za taką samą pracę lub pracę o takiej samej wartości za pośrednictwem mechanizmów przejrzystości wynagrodzeń oraz mechanizmów egzekwowania https://eur-lex.europa.eu/legal-content/PL/TXT/?uri=CELEX%3A32023L0970&qid=1762161468329
	Or. pl

Poprawka 339
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***podjęcia*** ukierunkowanych środków	4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia***, szczególnie w zawodach zdominowanych przez kobiety, takich jak***

przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej ***i*** niebezpiecznym warunkom pracy kobiet;

pielęgniarstwo i ***położnictwo, oraz*** wzywa do ***wdrożenia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej***,*** niebezpiecznym warunkom pracy kobiet ***i przemocy wobec kobiet w miejscu pracy***; ***w związku z tym wzywa państwa członkowskie do jak najszybszego wdrożenia dyrektywy w sprawie przejrzystości wynagrodzeń;***

Or. en

Poprawka 340
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***podjęcia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet;	4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***wdrożenia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet***, aby zapewnić im bezpieczniejsze, sprawiedliwsze i sprzyjające środowisko pracy***;

Or. en

Poprawka 341
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***podjęcia*** ukierunkowanych środków	4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***wdrożenia*** ukierunkowanych środków

przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet;	przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet***, aby zapewnić im bezpieczniejsze, sprawiedliwsze i sprzyjające środowisko pracy***;

Or. en

Poprawka 342
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***podjęcia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet,	4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***wdrożenia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet, ***aby zapewnić im bezpieczniejsze, sprawiedliwsze i sprzyjające środowisko pracy;***

Or. en

Poprawka 343
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***podjęcia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet,	4. dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i wzywa do ***wdrożenia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach ***i emeryturach***, barierom w karierze zawodowej***, w tym związanym z obciążeniem opiekuńczym,*** i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet,

Or. en

Poprawka 344
Nikola Bartůšek, Aleksandar Nikolic, Marie-Luce Brasier-Clain, Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 4

Projekt rezolucji	*Poprawka*
4. ***dostrzega wymiar płci w pracy w służbie zdrowia i*** wzywa do ***podjęcia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach, barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet***;***	4. wzywa do ***wdrożenia*** ukierunkowanych środków przeciwdziałających różnicom w wynagrodzeniach ***między kobietami a mężczyznami***, ***a także*** barierom w karierze zawodowej i niebezpiecznym warunkom pracy kobiet ***i mężczyzn,***

Or. en

Poprawka 345
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. zwraca uwagę na znaczne dysproporcje utrzymujące się w poszczególnych państwach członkowskich, gdzie wielu pracowników służby zdrowia i opieki społecznej zarabia poniżej krajowej mediany wynagrodzeń; podkreśla, że brak odpowiednich środków w zakresie wynagrodzeń grozi dalszym pogorszeniem morale pracowników i zwiększeniem zależności od pracy nieformalnej lub nierejestrowanej; wzywa Komisję do opracowania wytycznych na szczeblu UE lub sektorowych punktów odniesienia, aby dopilnować, by żaden pracownik służby zdrowia lub opieki nie zarabiał poniżej określonego progu krajowej mediany

wynagrodzeń, zwłaszcza w kontekście zamówień publicznych, polityki spójności oraz wykorzystania funduszy strukturalnych i inwestycyjnych UE;

Or. en

Poprawka 346
Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. uznaje, że wynagrodzenie i warunki pracy wszystkich specjalistów muszą być godne i zawsze oparte na osiągnięciach zawodowych i indywidualnym wysiłku; zauważa, że w wielu przypadkach to same placówki opieki zdrowotnej narzucają warunki, które nie są zgodne z wymaganymi normami pracy;

Or. en

Poprawka 347
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa Komisję do monitorowania i analizowania zgodności z europejską dyrektywą w sprawie czasu pracy (dyrektywa 2003/88/WE), ponieważ co czwarty lekarz pracuje ponad 50 godzin tygodniowo, co prowadzi do wyczerpania, wypalenia zawodowego, większego ryzyka błędów medycznych i pogorszenia poziomu bezpieczeństwa pacjentów;

Or. en

Poprawka 348
Kateřina Konečná

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa Komisję do przeprowadzenia specjalistycznego badania dotyczącego liczby nadgodzin, za które przyznaje się wynagrodzenie i za które się go nie przyznaje, w sektorze opieki zdrowotnej, w szczególności w zakresie opieki onkologicznej, ze szczególnym uwzględnieniem nadgodzin podczas pracy zdalnej, za które nie przyznano wynagrodzenia;

Or. en

Poprawka 349
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa Komisję do przeprowadzenia specjalistycznego badania dotyczącego liczby nadgodzin, za które przyznaje się wynagrodzenie i za które się go nie przyznaje, w sektorze opieki zdrowotnej, w szczególności w zakresie opieki onkologicznej, ze szczególnym uwzględnieniem nadgodzin podczas pracy zdalnej, za które nie przyznano wynagrodzenia;

Or. en

Poprawka 350
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. uznaje, że w większości państw OECD ponad 75 % pracowników sektora opieki zdrowotnej i społecznej to kobiety[4a];
	[4a] OECD, Pracownicy służby zdrowia i opieki społecznej – Zdrowie i opieka zdrowotna w zarysie 2023.

Or. en

Poprawka 351
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 4 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4a. wzywa Komisję, by wzmocniła monitorowanie i zapewniła zgodności z unijną dyrektywą w sprawie czasu pracy;

Or. en

Poprawka 352
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. podkreśla, że należy zaradzić stresowi związanemu z pracą, powszechnemu zjawisku nieplanowanego,

nadmiernie długiego czasu pracy i nieregularnych godzin pracy, które nasiliło się od czasu kryzysu związanego z COVID-19, oraz zachwianiu równowagi między życiem zawodowym a prywatnym w całej Europie; apeluje o pełne i skuteczne wdrożenie, ocenę i wzmocnienie dyrektywy w sprawie równowagi między życiem zawodowym a prywatnym; wzywa Komisję do przedstawienia wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie zagrożeń psychospołecznych i prawa do bycia offline;

Or. en

Poprawka 353
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. Wzywa Komisję, aby we współpracy z państwami członkowskimi i odpowiednimi organizacjami zawodowymi opracowała ujednolicone unijne narzędzie do pomiaru obciążenia pracą pielęgniarek, na przykład przy użyciu sprawdzonych systemów podobnych do systemu Nursing Activity Score, w celu zapewnienia bezpiecznego poziomu zatrudnienia i poprawy bezpieczeństwa pacjentów;

Or. en

Poprawka 354
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. uznaje, że według EU-OSHA choroby reumatyczne i choroby układu mięśniowo-szkieletowego w nieproporcjonalnie dużym stopniu dotykają kobiety zatrudnione w sektorze opieki zdrowotnej oraz stanowią główną przyczynę utraty pracy i przedwczesnego odchodzenia na emeryturę z powodu niepełnosprawności fizycznej;

Or. en

Poprawka 355
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 4 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4b. wzywa Komisję Europejską do przedstawienia inicjatywy ustawodawczej w sprawie zapobiegania zagrożeniom psychospołecznemu związanym z pracą i zarządzania nimi, aby skutecznie zapobiegać wypaleniu zawodowemu wśród pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 356
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 4 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4c. apeluje o uznanie statusu nieformalnych pracowników opiekuńczych, którymi są głównie kobiety, w celu docenienia i wynagrodzenia ich

nieodpłatnej pracy oraz zapewnienia im odpowiedniej ochrony socjalnej i pracowniczej, w tym dostępu do zabezpieczenia społecznego, szkoleń i usług wsparcia;

Or. en

Poprawka 357
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 4 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4c. podkreśla, że według najnowszego badania WHO[4c] częstość występowania depresji i lęków jest znacznie wyższa wśród kobiet niż wśród mężczyzn wykonujących zawody medyczne i pielęgniarskie;
	[4c] The Mental Health or Nurses and Doctors (MeND) survey [Badanie dotyczące zdrowia psychicznego pielęgniarek i lekarzy (MeND)], 7 października 2025 r.

Or. en

Poprawka 358
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 4 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4d. wzywa Komisję do przedstawienia wniosków dotyczących zaleceń Rady w sprawie ustanowienia wspólnych wytycznych w zakresie bezpieczeństwa

radiacyjnego dla pracowników służby zdrowia w okresie ciąży;

Or. en

Poprawka 359
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 4 e (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	4e. wzywa Komisję i państwa członkowskie do wprowadzenia środków wspierających i zabezpieczających ciążę i rodzicielstwo podczas rezydentury medycznej, zapewniających wszystkim równowagę między życiem zawodowym a prywatnym, ze szczególnym uwzględnieniem konkretnych wyzwań, przed którymi stają specjaliści chirurgii;

Or. en

Poprawka 360
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa do przyjęcia programów wsparcia ***psychologicznego i do uznania długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla*** zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;	5. wzywa do przyjęcia ***kompleksowych i zrównoważonych*** programów wsparcia zdrowia psychicznego ***dla*** pracowników służby zdrowia***, uwzględniających czynniki strukturalne i warunki pracy oraz propagujących kulturę bezpieczeństwa pod względem psychologicznym i niekarania w miejscu pracy***; ***dostrzega trwały wpływ pandemii COVID-19 na zdrowie psychiczne i odporność psychiczną pracowników służby zdrowia i***

opieki oraz podkreśla potrzebę wdrożenia długoterminowych środków naprawczych i działań zapobiegawczych w celu wzmocnienia gotowości systemu i poprawy dobrostanu;

Or. en

Poprawka 361
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa do przyjęcia programów wsparcia psychologicznego i do uznania długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;	5. ***podkreśla znaczenie zdrowia psychicznego i dobrostanu pracowników służby zdrowia;*** wzywa do przyjęcia programów wsparcia psychologicznego i do uznania długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia; ***wzywa państwa członkowskie do wdrożenia środków takich jak regularne programy regeneracji i zwiększania odporności, w tym możliwość krótkoterminowych wyjazdów lub dostępu do wsparcia psychologicznego, które mogą poprawić satysfakcję z pracy i zapobiegać wypaleniu zawodowemu bez konieczności ponoszenia dużych nakładów finansowych;***

Or. en

Poprawka 362
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. ***wzywa do przyjęcia*** programów wsparcia ***psychologicznego i do uznania długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla*** zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;	5. ***apeluje o przyjęcie dostępnych dla wszystkich pracowników służby zdrowia*** programów wsparcia ***w zakresie*** zdrowia psychicznego ***i uzależnień, biorąc pod uwagę, że jedna trzecia pielęgniarek i lekarzy boryka się z problemami zdrowia psychicznego; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu*** pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 363
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa do przyjęcia ***programów*** wsparcia psychologicznego ***i*** do uznania długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;	5. wzywa do przyjęcia ***wiążących środków zapobiegawczych w ramach europejskiej inicjatywy dotyczącej zagrożeń psychospołecznych związanych z pracą, uzupełnionych programami*** wsparcia psychologicznego***, a także*** do uznania długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 364
Marta Temido, Romana Jerković, Victor Negrescu, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*

5. wzywa do ***przyjęcia programów*** wsparcia psychologicznego i ***do uznania*** długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;	5. wzywa ***Komisję i państwa członkowskie*** do ***przyjmowania strategii opartych na zdrowiu psychicznym, programach*** wsparcia psychologicznego i ***dobrostanie; apeluje o uznanie*** długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 365
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Nikos Papandreou, Pierre Jouvet, Klára Dobrev

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. wzywa do przyjęcia programów wsparcia psychologicznego i do uznania długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;	5. wzywa do przyjęcia programów wsparcia psychologicznego ***w celu rozwiązania problemu wysokiej częstości występowania depresji*** i ***lęków wśród pracowników służby zdrowia w UE oraz*** do uznania długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 366
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 5

Projekt rezolucji	*Poprawka*
5. ***wzywa do przyjęcia programów*** wsparcia psychologicznego i ***do uznania*** długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;	5. ***zaleca rozszerzenie*** wsparcia psychologicznego i ***apeluje o uznanie*** długoterminowych skutków pandemii COVID-19 dla zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia;

Or. fr

Poprawka 367
Victor Negrescu, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia sprawiedliwych, bezpiecznych i zrównoważonych warunków pracy i szkolenia dla rezydentów medycznych w całej Unii Europejskiej, uznając waszą istotną rolę w funkcjonowaniu i ciągłości systemów opieki zdrowotnej; podkreśla potrzebę opracowania europejskich ram minimalnych standardów jakości dla programów rezydentury, gwarantujących sprawiedliwe wynagrodzenie, przejrzysty rozwój kariery, odpowiedni nadzór i mentoring oraz pełne poszanowanie bezpieczeństwa i higieny pracy, w tym okresów odpoczynku i dostępu do wsparcia w zakresie zdrowia psychicznego; zaznacza, że inwestowanie w rezydentów oznacza inwestowanie w przyszłą odporność i jakość europejskiej opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 368
Margarita de la Pisa Carrión, Ondřej Knotek, Pál Szekeres

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. wzywa państwa członkowskie do dopilnowania, aby wnioski wyciągnięte z pandemii COVID-19 zaowocowały

reformami strukturalnymi w ochronie pracowników służby zdrowia, gwarantującymi odpowiednie środki zapobiegawcze, odpowiedni sprzęt i sprawiedliwe warunki pracy; apeluje o ustanowienie mechanizmów uznawania i kompensowania fizycznych i psychicznych konsekwencji, jakie ponoszą pracownicy służby zdrowia z powodu nieodpowiedniej ochrony i nadmiernego obciążenia pracą podczas kryzysów zdrowotnych;

Or. en

Poprawka 369
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. wzywa Komisję do zainicjowania prac nad dyrektywą w sprawie zagrożeń psychospołecznych w miejscu pracy, ze szczególnym uwzględnieniem pracowników służby zdrowia i opieki, ustanawiającą minimalne standardy w zakresie zapobiegania zagrożeniom psychospołecznym i zarządzania nimi, w tym stresowi związanemu z pracą, wypaleniu zawodowemu, molestowaniu i przemocy, oraz zapewniającą prawo do bezpiecznego i zdrowego środowiska pracy;

Or. en

Poprawka 370
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. ubolewa nad rosnącą liczbą aktów przemocy wobec pracowników służby zdrowia i wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych planów działania mających na celu poprawę bezpieczeństwa pracowników służby zdrowia, obejmujących włączenie odpowiednich programów szkoleniowych do programów nauczania dla pracowników służby zdrowia oraz ustanowienie kompleksowych mechanizmów wsparcia;

Or. en

Poprawka 371
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. uznaje, że choroby reumatyczne i choroby układu mięśniowo-szkieletowego są, obok kwestii zdrowia psychicznego, jedną z głównych przyczyn, dla których pracownicy służby zdrowia odchodzą z zawodu ze względów zdrowotnych, co przyczynia się do trudności w utrzymaniu pracowników;

Or. en

Poprawka 372
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 5 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5a. dostrzega, że według najnowszego badania WHO[5a] lekarze i pielęgniarki są

pięciokrotnie bardziej narażeni na objawy depresji niż ogół społeczeństwa (32 % w porównaniu z 6 %);

[5a] The Mental Health or Nurses and Doctors (MeND) survey [Badanie dotyczące zdrowia psychicznego pielęgniarek i lekarzy (MeND)], 7 października 2025 r.

Or. en

Poprawka 373
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 5 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5b. dostrzega, że według najnowszego badania WHO[5b] ponad 10 % lekarzy i pielęgniarek zgłasza, że myśli o zakończeniu życia lub wyrządzeniu sobie krzywdy;

[5b] The Mental Health or Nurses and Doctors (MeND) survey [Badanie dotyczące zdrowia psychicznego pielęgniarek i lekarzy (MeND)], 7 października 2025 r.

Or. en

Poprawka 374
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 5 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

5b. apeluje o wprowadzenie środków bezpieczeństwa i higieny pracy mających na celu przeciwdziałanie chorobom reumatycznym i chorobom układu mięśniowo-szkieletowego oraz łagodzenie ich skutków;

Or. en

Poprawka 375
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 5 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5c. uznaje, że wypalenie zawodowe, wyczerpanie emocjonalne i stres związany z pracą są silnie powiązane z niezadowoleniem z pracy i chęcią odejścia z pracy wśród pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 376
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 5 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5c. dostrzega, że kobiety są nieproporcjonalnie częściej chorują na choroby reumatyczne i choroby układu mięśniowo-szkieletowego;

Or. en

Poprawka 377
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 5 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	5d. wzywa Komisję i państwa członkowskie do wymiany dobrych praktyk w zakresie kompleksowych i zrównoważonych strategii dotyczących zdrowia psychicznego pracowników służby zdrowia, propagujących profilaktykę, wczesną interwencję i długoterminowe środki wsparcia ukierunkowane na człowieka;

Or. en

Poprawka 378
Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Estelle Ceulemans

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję ***do przedstawienia wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie zagrożeń psychospołecznych uwzględniającej czynniki ryzyka zawodowego mające wpływ na pracowników służby zdrowia, w tym nadmierne obciążenie pracą, niebezpieczne warunki pracy oraz przemoc*** i ***molestowanie ze strony osób trzecich, a*** państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia***, a także znaczenie zapobiegania chorobom***

	reumatycznym i zaburzeniom układu mięśniowo-szkieletowego oraz innym chorobom przewlekłym, które mają znaczący wpływ na zdrowie fizyczne i psychiczne pracowników służby zdrowia, oraz zarządzania tymi chorobami przez przedstawienie wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie zaburzeń układu mięśniowo-szkieletowego;
[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).	[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 379
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Valérie Deloge, Viktória Ferenc, Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu ***pracy***[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu ***pracy[1],*** biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia; ***przypomina, że najlepszym sposobem pomocy pracownikom służby zdrowia w odzyskaniu równowagi w pracy jest zapewnienie im godnych warunków pracy, akceptowalnych godzin pracy oraz uznania zarówno finansowego, jak i***

społecznego, w tym poprawy ich wizerunku i statusu w społeczeństwie;

[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. fr

Poprawka 380
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner, Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję ***do przedstawienia wniosku dotyczącego dyrektywy w sprawie zagrożeń psychospołecznych uwzględniającej czynniki ryzyka zawodowego mające wpływ na pracowników służby zdrowia, w tym nadmierne obciążenie pracą, niebezpieczne warunki pracy oraz przemoc*** i ***molestowanie ze strony osób trzecich, a*** państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;

[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia

[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia

środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 381
Nikos Papandreou, Romana Jerković, Christophe Clergeau, Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym***, wypalenie zawodowe występuje u 13 % dentystów, poziom stresu i wypalenia zawodowego farmaceutów waha się między 30 a 50 %, a technicy pracujący w cyklu produkcyjnym 24/7 zgłaszają wysoki poziom wyczerpania i depresji***,; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;
[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).	[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 382
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym***, oprócz problemów fizycznych i środowiskowych, które zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/431 obejmują narażenie zawodowe na niebezpieczne produkty lecznicze***; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia ***i poprawy dostępu do nowoczesnych wyrobów medycznych*** w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;
[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).	[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 383
Nikola Bartůšek, Aleksandar Nikolic, Ondřej Knotek, Marie-Luce Brasier-Clain, Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*

6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym***, oprócz problemów fizycznych i środowiskowych, które zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/431 obejmują narażenie zawodowe na niebezpieczne produkty lecznicze***; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia ***i poprawy dostępu do nowoczesnych wyrobów medycznych*** w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;
[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).	

Or. en

Poprawka 384
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; ***oprócz problemów fizycznych i środowiskowych,***

celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;

które zgodnie z dyrektywą (UE) 2022/431 obejmują narażenie zawodowe na niebezpieczne produkty lecznicze; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;

[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 385
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7]***, biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;***	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7]***;***

[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 386
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę ***realizacji programów*** wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę ***opracowania specjalnej dyrektywy w sprawie zagrożeń psychospołecznych związanych z pracą, skupiającej się na profilaktyce pierwotnej i uzupełnionej programami*** wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;
[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).	[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 387
Stine Bosse, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Billy Kelleher

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*

6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7] ***oraz wzywa Komisję do przedstawienia wniosku dotyczącego specjalnej dyrektywy w sprawie zagrożeń psychospołecznych***, biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;
[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).	[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 388
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Nikos Papandreou, Pierre Jouvet, Klára Dobrev

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę ***realizacji*** programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę ***poprawy warunków pracy i wprowadzenia*** programów wsparcia w celu

ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia ***i personelu pomocniczego***;

[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 389
Liesbet Sommen

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia***, ukierunkowanych na zagrożenia związane z miejscem pracy***;
[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).	[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 390
Marta Temido, Romana Jerković, Victor Negrescu, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 6

Projekt rezolucji	*Poprawka*
6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;	6. wzywa Komisję i państwa członkowskie do zapewnienia właściwego wdrożenia europejskiej dyrektywy ramowej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w miejscu pracy[7], biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia ***i personelu pomocniczego***;
[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).	[7] Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1989/391/oj).

Or. en

Poprawka 391
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do włączenia tematyki zapobiegania przemocy do programów nauczania studiów licencjackich, podyplomowych i ustawicznego doskonalenia zawodowego, obejmującej następujące zagadnienia: (i) oparte na

dowodach strategie łagodzenia konfliktów i strategie komunikacyjne; (ii) szkolenia z zakresu samoobrony/ochrony własnej przed atakami z użyciem przemocy, zgodne z zasadami etyki zawodowej i przepisami bezpieczeństwa pracy; (iii) propagowanie zdrowia psychicznego i dobrego samopoczucia; oraz (iv) szkolenia i symulacje prowadzone w zespołach multidyscyplinarnych, mające na celu wzmocnienie skoordynowanych działań ukierunkowanych na poszczególnych uczestników procesu opieki w miejscu jej udzielania;

Or. en

Poprawka 392
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. uznaje, że zaburzenia układu mięśniowo-szkieletowego są główną przyczyną problemów ze zdrowiem fizycznym związanych z pracą i dotykają nawet 90 % pracowników służby zdrowia; apeluje o bardziej kompleksowe zapobieganie i leczenie zaburzeń mięśniowo-szkieletowych oraz chorób reumatycznych związanych z pracą, w tym o intensyfikację badań i gromadzenia danych;

Or. en

Poprawka 393
Aurelijus Veryga

Projekt rezolucji

Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. podkreśla potrzebę przeglądu i aktualizacji obecnych ram legislacyjnych dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, aby zapewnić skuteczne przeciwdziałanie skutkom problemów związanych ze zdrowiem psychicznym, wypaleniem zawodowym, a także chorobami przewlekłymi, w tym chorobami reumatycznymi i chorobami układu mięśniowo-szkieletowego, dla pracowników służby zdrowia, oraz łagodzenie tych skutków;

Or. en

Poprawka 394
Ruggero Razza, Michele Picaro, Carlo Ciccioli, Laurence Trochu, Aurelijus Veryga, Francesco Torselli, Chiara Gemma

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. zachęca do stosowania modeli dzielenia się kompetencjami i zaawansowanych funkcji opartych na dowodach naukowych, które odpowiadają potrzebom krajowym i są zgodne z krajowymi ramami prawnymi, tak by zapewnić odpowiednie szkolenia, nadzór i zabezpieczenia z myślą o bezpieczeństwie pracowników służby zdrowia i pacjentów;

Or. it

Poprawka 395
Kateřina Konečná

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przeglądu obowiązujących przepisów i regulacji dotyczących czasu pracy i wynagrodzeń, a także ich egzekwowania w sektorze opieki zdrowotnej i onkologii, szczególnie w odniesieniu do nadgodzin, za które przyznaje się wynagrodzenie i za które się go nie przyznaje;

Or. en

Poprawka 396
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. apeluje o systematyczne i oparte na danych monitorowanie godzin pracy, okresów odpoczynku, wypalenia zawodowego i wskaźników odejść z pracy we wszystkich państwach członkowskich, we współpracy z WHO i OECD, aby wspomóc planowanie zatrudnienia w oparciu o dowody;

Or. en

Poprawka 397
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. podkreśla pilną potrzebę opracowania skoordynowanych i opartych na dowodach naukowych strategii w

zakresie zdrowia psychicznego, w tym zapobiegania wypaleniu zawodowemu, aby odwrócić obecne negatywne tendencje obserwowane w państwach członkowskich UE;

Or. en

Poprawka 398
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 6 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6a. wzywa Komisję do przyjęcia wysokich standardów bezpieczeństwa i higieny pracy, zwłaszcza w odniesieniu do narażenia na niebezpieczne produkty lecznicze;

Or. en

Poprawka 399
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 6 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6b. apeluje o poprawę zakresu i egzekwowania obowiązujących obecnie przepisów oraz o uznanie zapobiegania przemocy za podstawowy obowiązek kadry zarządzającej; domaga się wprowadzenia zasad zerowej tolerancji, działań zapobiegawczych dotyczących środowiska pracy i organizacji oraz zapewnienia pracownikom dostępu do dedykowanych linii wsparcia, infolinii oraz poufnej pomocy psychologicznej, w tym debriefingu po incydentach oraz

gwarantowanego czasu na skorzystanie z opieki; apeluje o skoordynowane lokalne i krajowe kampanie społeczne, które mają podnieść świadomość i potępiać przemoc wobec personelu medycznego; popiera wdrażanie uporządkowanych protokołów współpracy z policją w celu zapewnienia szybkich i proporcjonalnych reakcji, które chronią prawa pacjentów i bezpieczeństwo personelu; zachęca do realizacji inicjatyw zwiększających świadomość społeczności i świadków;

Or. en

Poprawka 400
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 6 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6b. wzywa Komisję Europejską do przedstawienia inicjatywy legislacyjnej w sprawie zapobiegania psychospołecznym zagrożeniom związanym z pracą i zarządzania nimi w celu skutecznego przeciwdziałania wypaleniu zawodowemu, obciążeniu emocjonalnemu, depresji i lękom wśród pracowników służby zdrowia i opieki;

Or. en

Poprawka 401
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 6 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6c. wzywa Komisję i państwa członkowskie do wprowadzenia obowiązku

ścisłego, bieżącego monitorowania godzin pracy studentów odbywających praktyki kliniczne, stażystów, rezydentów i młodych pracowników służby zdrowia oraz do egzekwowania przestrzegania norm dotyczących czasu pracy i odpoczynku; podkreśla, że takie działania w zakresie monitorowania powinny obejmować:

(i) obowiązkową cyfrową rejestrację czasu pracy, obejmującą godziny rozpoczęcia i zakończenia, dyżury (czynne i bierne), pracę w nocy, przejazdy między placówkami oraz czas przeznaczony na obowiązkowe szkolenia;

(ii) sumowanie godzin we wszystkich rotacjach i u wszystkich pracodawców w celu weryfikacji limitów tygodniowych i miesięcznych, dziennego i tygodniowego odpoczynku oraz maksymalnej liczby kolejnych nocnych dyżurów;

(iii) jednoznaczny zakaz nieodpłatnych nadgodzin oraz jakiejkolwiek presji na zaniżanie raportowanych godzin, z zapewnieniem poufnych, chroniących przed represjami kanałów zgłaszania;

(iv) rutynowe kontrole prowadzone przez właściwe organy oraz publikację zanonimizowanych zestawień dotyczących przestrzegania przepisów;

(v) środki naprawcze – wyrównanie wynagrodzenia lub czas wolny w zamian, dodatkowy odpoczynek oraz ocenę ryzyka psychospołecznego – w przypadku naruszeń;

(vi) powiązanie akredytacji, zatwierdzania programów oraz uprawnień do środków unijnych/krajowych z wykazaniem przestrzegania przepisów oraz

(vii) gwarancje ochrony danych i prywatności pracowników/studentów, w tym niezależny nadzór z udziałem przedstawicieli studentów i personelu;

Or. en

Poprawka 402
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 6 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6c. podkreśla, że zgodnie z danymi EU-OSHA[1a] zaburzenia układu mięśniowo-szkieletowego pozostają główną przyczyną problemów zdrowotnych związanych z pracą w sektorze ochrony zdrowia;
	[1a] Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy (EU-OSHA) Zaburzenia układu mięśniowo-szkieletowego, https://osha.europa.eu/pl/themes/musculoskeletal-disorders

Or. en

Poprawka 403
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 6 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6d. zwraca uwagę, że systemowe naruszenia dyrektywy w sprawie czasu pracy nadal występują w szpitalach, domach opieki i innych kluczowych placówkach i skutkują nadmierną liczbą godzin pracy, nocnych dyżurów i przymusowych nadgodzin wśród pracowników służby zdrowia i opieki; uważa, że takie praktyki zagrażają zarówno zdrowiu pracowników, jak i bezpieczeństwu pacjentów, a w szczególności dotykają kobiet, które stanowią większość personelu w tych

sektorach; wzywa Komisję do uwzględnienia sektora ochrony zdrowia i opieki długoterminowej w zmianie dyrektywy w sprawie czasu pracy, z zamiarem wprowadzenia jasnych limitów dotyczących pracy nocnej, kolejnych dyżurów oraz obowiązkowych nadgodzin; apeluje do Komisji o ocenę długoterminowych kosztów społecznych i ekonomicznych nadmiernie długich dyżurów i nieprzewidywalnego harmonogramu pracy, które podważają trwałość zasobów kadrowych i jakość opieki w całej Unii;

Or. en

Poprawka 404
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 6 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	6d. wzywa Komisję i państwa członkowskie do promowania dostępu do aktywności fizycznej oraz programów rehabilitacyjnych mających na celu zapobieganie występowaniu i łagodzenie zaburzeń układu mięśniowo-szkieletowego wśród pracowników służby zdrowia oraz do włączenia tych działań do strategii dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy;

Or. en

Poprawka 405
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner, Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach ***krajowych i zbiorowych*** na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych ***na poziomie krajowym i unijnym oraz*** w rokowaniach ***zbiorowych i dialogu społecznym*** na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników ***oraz w poprawę standardów w miejscu pracy***;

Or. en

Poprawka 406
Tomislav Sokol, Adam Jarubas

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym ***oraz wzywa do ich*** intensywnego ***angażowania*** w opracowywanie i ***wdrażanie*** strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym***; zachęca do*** intensywnego ***i zorganizowanego zaangażowania instytucji akademickich i towarzystw naukowych*** w opracowywanie***, wdrażanie*** i ***ocenę*** strategii dotyczących pracowników;

Or. en

Poprawka 407
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*

7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach ***krajowych i zbiorowych*** na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych ***na poziomie krajowym i unijnym oraz*** w rokowaniach ***zbiorowych i dialogu społecznym*** na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;

Or. en

Poprawka 408
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników; ***podkreśla potrzebę lepszego włączenia pracowników służby zdrowia pierwszej linii w proces kształtowania polityki zdrowotnej;***

Or. fr

Poprawka 409
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych***, zainteresowanych stron i przedstawicieli***

szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	***branży*** w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników; ***zachęca do dalszej transgranicznej współpracy i wymiany w obszarze kształcenia i szkolenia;***

Or. en

Poprawka 410
Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych***,*** w ***tym Rad Generalnych Stowarzyszeń Zawodowych, w*** rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;

Or. es

Poprawka 411
Marta Temido, Romana Jerković, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych ***i organizacji zawodowych*** w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w	7. ***uznaje rolę, jaką organizacje zawodowe mogą odgrywać w zapewnianiu jakości opieki;*** podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu

opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;

Or. en

Poprawka 412
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych ***i dialogu społecznym*** na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;

Or. en

Poprawka 413
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ***ich*** intensywnego ***angażowania w opracowywanie i wdrażanie*** strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych***, związków zawodowych*** i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ***zapewnienia im gwarantowanego instytucjonalnie*** intensywnego ***uczestnictwa na wszystkich szczeblach w opracowywaniu i wdrażaniu*** strategii dotyczących pracowników;

Or. el

Poprawka 414
Nikos Papandreou, Romana Jerković, Christophe Clergeau, Vytenis Povilas Andriukaitis

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych***, pacjentów, opiekunów*** i organizacji ***społeczeństwa obywatelskiego oraz organizacji*** zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;

Or. en

Poprawka 415
Michalis Hadjipantela

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych***, zainteresowanych stron, przedstawicieli przemysłu*** i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;

Or. en

Poprawka 416
Raffaele Topo

Projekt rezolucji
Ustęp 7

Projekt rezolucji	*Poprawka*
7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;	7. podkreśla kluczową rolę partnerów społecznych***, związków*** i organizacji zawodowych w rokowaniach krajowych i zbiorowych na szczeblu krajowym i unijnym oraz wzywa do ich intensywnego angażowania w opracowywanie i wdrażanie strategii dotyczących pracowników;

Or. it

Poprawka 417
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. podkreśla, że zmiana podejścia do pracy, oczekiwań zawodowych i profili pracowników ochrony zdrowia stanowi istotną zmianę strukturalną w Unii; uważa w związku z tym, że ocena podaży świadczeń zdrowotnych powinna opierać się nie tylko na liczbie pracowników ochrony zdrowia w przeliczeniu na liczbę mieszkańców, lecz również na średnim wolumenie godzin faktycznie przepracowanych przez pracowników ochrony zdrowia, w szczególności przez lekarzy, aby lepiej odzwierciedlać rzeczywistość podaży opieki dla pacjentów;

Or. fr

Poprawka 418
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przeglądu i zmiany obecnych ram prawnych w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia pracowników, aby zapewnić skuteczniejszą profilaktyki i łagodzenie skutków chorób reumatycznych i chorób układu mięśniowo-szkieletowego oraz innych chorób przewlekłych u pracowników służby zdrowia, ze szczególnym uwzględnieniem usprawnienia adaptacji stanowisk pracy, elastyczności oraz rozwiązań wspierających powrót do pracy;

Or. en

Poprawka 419
Margarita de la Pisa Carrión, Ondřej Knotek

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia, aby zarządzanie systemami opieki zdrowotnej było powierzane osobom posiadającym udokumentowane doświadczenie w zarządzaniu placówkami medycznymi oraz odpowiednią wiedzę techniczną; apeluje także o godziwe warunki pracy i instytucjonalne uznanie dla pracowników służby zdrowia, których zaangażowanie nie powinno być wykorzystywane do kompensowania niedociągnięć zarządczych;

Or. en

Poprawka 420
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. podkreśla potrzebę zapewnienia kompleksowego i odpowiednio finansowanego budżetu na ochronę zdrowia w wieloletnich ramach finansowych na lata 2028–2034, gwarantującego opracowanie i wdrożenie długoterminowej europejskiej strategii na rzecz pracowników służby zdrowia, rozwiązującej problem niedoboru pracowników w służbie zdrowia oraz zapewniającej, aby systemy opieki zdrowotnej w całej Unii były zrównoważone, odporne i dostępne;

Or. en

Poprawka 421
Tomislav Sokol, Adam Jarubas

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. zwraca uwagę na konieczność poszanowania i zagwarantowania prawa do sprzeciwu sumienia w ochronie zdrowia, zgodnie z przepisami krajowymi i wartościami europejskimi, jako integralnego elementu ochrony standardów etycznych, dobrostanu personelu medycznego i trwałości systemów opieki zdrowotnej w całej Unii;

Or. en

Poprawka 422
Viktória Ferenc, Pál Szekeres, Marie-Luce Brasier-Clain

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. przypomina, że pracownicy służby zdrowia pełnią służbę publiczną i że w związku z tym każdy atak na nich, jak również poważne zaniedbania czy celowe utrudnianie ich pracy, powinny podlegać surowym sankcjom; apeluje do państw członkowskich o wprowadzenie odstraszających kar dla osób dopuszczających się ataków na pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 423
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. podkreśla wagę apelu WHO o zdecydowane działania na rzecz egzekwowania zasady zerowej tolerancji wobec mobbingu, nękania i innych form przemocy w miejscu pracy przez doskonalenie i promocję organizacyjnych oraz legislacyjnych struktur wsparcia, a także lepsze systemy zgłaszania incydentów;

Or. en

Poprawka 424
Raffaele Topo

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. podkreśla, że placówki służby zdrowia powinny zapewnić warunki organizacyjne zapobiegające stresowi związanemu z pracą, wypaleniu zawodowemu i wszelkim formom dyskomfortu społecznego; powinny one również przyczyniać się do zapobiegania przypadkom przemocy wobec pracowników służby zdrowia;

Or. it

Poprawka 425
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. podkreśla konieczność podniesienia wynagrodzeń personelu opiekuńczego, aby przywrócić atrakcyjność tych zawodów; zauważa, że preferencyjne stawki lub dodatki powinny być systematycznie oferowane za pracę w trybie zmianowym lub podczas długich dyżurów;

Or. fr

Poprawka 426
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

7a. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia organizacjom zawodowym i organizacjom pacjentów formalnej i skutecznej roli w procesie tworzenia i wdrażania przepisów dotyczących ochrony zdrowia, gwarantując ich rzeczywisty udział na wszystkich etapach podejmowania decyzji;

Or. en

Poprawka 427
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do wzmacniania dialogu społecznego i rokowań zbiorowych oraz wspierania partnerów społecznych na poziomie unijnym i krajowym w podnoszeniu standardów w miejscu pracy;

Or. en

Poprawka 428
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do wzmacniania dialogu społecznego i rokowań zbiorowych oraz wspierania partnerów społecznych na poziomie unijnym i krajowym w podnoszeniu standardów w miejscu pracy;

Or. en

Poprawka 429
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7b. zwraca się do Komisji o przedstawienie, na podstawie art. 83 ust. 1 akapit trzeci TUE, wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie uznania przemocy wobec pracowników służby zdrowia za nową dziedzinę przestępczości spełniającą kryteria określone w tym artykule, zgodnie z zaleceniami zawartymi w załączniku, oraz wzywa Komisję do wykorzystania tej nowej dziedziny przestępczości jako podstawy prawnej dla kompleksowej dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady, skoncentrowanej na ofiarach, mającej na celu zapobieganie wszelkim formom przemocy wobec pracowników służby zdrowia, zarówno w internecie, jak i poza nim, oraz zwalczanie takich form przemocy;

Or. fr

Poprawka 430
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7b. uznaje, że choroby reumatyczne i choroby układu mięśniowo-szkieletowego są główną przyczyną problemów zdrowotnych związanych z pracą w sektorze ochrony zdrowia, oraz zwraca uwagę, że od 60 % do 90 % pielęgniarek każdego roku doświadcza objawów tych schorzeń; apeluje do Komisji o zastąpienie

obecnych rozproszonych i przestarzałych przepisów dyrektywą w sprawie zapobiegania chorobom reumatycznym i chorobom układu mięśniowo-szkieletowego i zarządzania nimi, zgodnie z wcześniejszymi postulatami Parlamentu Europejskiego;

Or. en

Poprawka 431
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Valérie Deloge

Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7b. przypomina, że pracownicy ochrony zdrowia pełnią funkcje publiczne i w związku z tym wszelkie agresywne zachowania wobec nich powinny być surowo karane; wzywa państwa członkowskie do wprowadzenia odstraszających sankcji wobec osób dopuszczających się przemocy wobec pracowników służby zdrowia;

Or. fr

Poprawka 432
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7b. popiera uznanie ochrony zdrowia psychicznego personelu za kluczowy wskaźnik efektywności zarządzania wzmacniający odpowiedzialność kadry kierowniczej za promowanie i ochronę dobrostanu psychicznego pracowników;

Or. en

Poprawka 433
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 7 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7b. zaleca, aby Komisja Europejska wspierała państwa członkowskie UE w uzgadnianiu referencyjnych minimalnych standardów zatrudnienia personelu w szpitalach, w tym w ośrodkach onkologicznych;

Or. en

Poprawka 434
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 7 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7c. podkreśla, że nadgodziny są problemem dotyczącym całego pracowników służby zdrowia i onkologii, jednak sposób ich wynagradzania różni się znacząco pomiędzy państwami członkowskimi, co powoduje nierównomierne obciążenie takich pracowników w poszczególnych krajach;

Or. en

Poprawka 435
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 7 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7d. uznaje, że młodzi pracownicy służby zdrowia są szczególnie narażeni na stres moralny oraz niewłaściwy podział obowiązków; apeluje o wprowadzenie skutecznych systemów mentoringu w miejscu pracy, aby zapewnić wsparcie;

Or. en

Poprawka 436
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 7 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7a. stwierdza, że kobiety stanowią większość pracowników sektora ochrony zdrowia, a mimo to nadal są niedostatecznie reprezentowane na stanowiskach kierowniczych; wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia polityk na rzecz równości, wyeliminowania różnic w wynagrodzeniach ze względu na płeć oraz uznania opieki nieformalnej za pracę o wartości społecznej;

Or. el

Poprawka 437
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 7 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	7c. z niepokojem zauważa, że długie czasy oczekiwania, pogłębiane przez niedobory kadrowe, utrudniają terminowy

dostęp do opieki, prowadząc do gorszych efektów zdrowotnych; podkreśla, że opóźniona diagnostyka i leczenie zwiększają koszty ochrony zdrowia i obciążają systemy ratunkowe oraz opieki długoterminowej;

Or. en

Poprawka 438
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Śródtytuł 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	uznaje szczególne wyzwania, z jakimi mierzą się społeczności wiejskie i wyspiarskie w zakresie dostępu do opieki zdrowotnej i jej organizacji; apeluje do państw członkowskich o opracowanie dedykowanych strategii zdrowotnych dla tych obszarów;

Or. en

Poprawka 439
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Śródtytuł 2 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Zwraca uwagę na epidemię problemów zdrowia psychicznego.

Or. en

Poprawka 440

Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner, Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi; ***państwa członkowskie powinny, działając wspólnie, wdrożyć kompleksowy i zintegrowany model opieki, łączący leczenie (opieka medyczna) i wsparcie (relacyjne i społeczne), skoncentrowany na osobie, obejmujący opiekę szpitalną, domową, środowiskową i ambulatoryjną, z równoczesną integracją profilaktyki, ochrony zdrowia psychicznego i wsparcia dla opiekunów rodzinnych, przy aktywnym udziale podmiotów ekonomii społecznej;***

Or. en

Poprawka 441
Tomislav Sokol, Adam Jarubas

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi ***w oparciu o wiarygodne i porównywalne dane***; ***apeluje do Komisji i państw członkowskich o wzmocnienie podejścia opartego na analizie danych, służącego identyfikowaniu i niwelowaniu różnic regionalnych i terytorialnych w dostępności pracowników służby zdrowia,***

oraz o uwzględnienie tych analiz w krajowym planowaniu zasobów kadrowych i polityce spójności UE;

Or. en

Poprawka 442
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. ***podkreśla, że różnice w dostępie i jakości opieki między regionami miejskimi a wiejskimi wynikające z niedoborów kadrowych utrwalają nierówności zdrowotne; apeluje o ukierunkowane inwestycje publiczne w infrastrukturę ochrony zdrowia i zasoby kadrowe;*** zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;

Or. en

Poprawka 443
Raffaele Topo

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi; ***państwa członkowskie powinny ponadto utworzyć obserwatorium nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej, którego zadaniem będzie gromadzenie i***

analizowanie danych dotyczących czasu oczekiwania i różnic terytorialnych;

Or. it

Poprawka 444
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi ***oraz podkreśla strategiczne znaczenie rozwoju wyspecjalizowanych usług w podstawowej i środowiskowej opiece zdrowotnej, na przykład punktów konsultacyjnych z zakresu kardiologii, w celu przeciwdziałania „pustyniom medycznym", gdzie pacjenci często muszą czekać tygodniami lub miesiącami na wizytę u specjalisty***;

Or. en

Poprawka 445
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi ***oraz podkreśla strategiczne znaczenie rozwoju wyspecjalizowanych usług w podstawowej i środowiskowej opiece***

zdrowotnej, na przykład punktów konsultacyjnych z zakresu kardiologii, w celu przeciwdziałania „pustyniom medycznym”, gdzie pacjenci często muszą czekać tygodniami lub miesiącami na wizytę u specjalisty;

Or. en

Poprawka 446
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad ***zintegrowanymi regionalnymi*** strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad ***lokalnymi*** strategiami zdrowotnymi***, uwzględniając przy tym różnice geograficzne, zwłaszcza w regionach najbardziej oddalonych***;

Or. fr

Poprawka 447
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi***, w tym narzędziami, które pomogą zapobiegać koncentracji pracowników służby zdrowia wyłącznie w dużych miastach i regionach rozwiniętych***;

Or. en

Poprawka 448
Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi; ***zwłaszcza biorąc pod uwagę różnice między obszarami wiejskimi, trudno dostępnymi i obszarami miejskimi;***

Or. es

Poprawka 449
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Nikos Papandreou, Pierre Jouvet

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi ***oraz promowały efektywniejsze wykorzystanie narzędzi takich jak cykl „Stan zdrowia w UE” oraz profile krajowe***;

Or. en

Poprawka 450
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami zdrowotnymi ***oraz zmniejszały nierówności w warunkach pracy pracowników służby zdrowia między państwami członkowskimi***;

Or. en

Poprawka 451
Marta Temido, Romana Jerković, Victor Negrescu, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 8

Projekt rezolucji	*Poprawka*
8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami ***zdrowotnymi***;	8. zaleca, aby właściwe organy w państwach członkowskich lepiej koordynowały prace nad zintegrowanymi regionalnymi strategiami ***zdrowotnym oraz wdrażały lepiej zintegrowane ścieżki opieki***;

Or. en

Poprawka 452
Sirpa Pietikäinen

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do promowania tworzenia multidyscyplinarnych Centrów Zdrowia Kobiet obejmujących cały cykl życia w całej UE, zapewniających zintegrowaną, uwzględniającą płeć i ciągłą opiekę dla

kobiet od wieku dojrzewania po wiek starszy; podkreśla, że kobiety stanowią połowę populacji i większość pracowników służby zdrowia, a inwestowanie w zdrowie kobiet jest kluczowe dla trwałości i odporności systemów opieki zdrowotnej; wskazuje, że takie centra mogą poprawić profilaktykę, wczesną diagnostykę i leczenie chorób częściej występujących u kobiet, a jednocześnie pełnić rolę ośrodków innowacji i szkoleń, wzmacniając potencjał kadrowy i opiekę wrażliwą na płeć w całej Unii;

Or. en

Poprawka 453
Vytenis Povilas Andriukaitis, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. apeluje o zachowanie równowagi między swobodą przepływu pracowników a ryzykiem, że „pustynie medyczne" w UE i krajach sąsiednich zagrożą powszechnemu dostępowi do opieki zdrowotnej na poziomie państw członkowskich oraz solidarności europejskiej; uważa, że istniejące sprzeczności pomiędzy mobilnością pracowników, stanowiącą atut UE, a równym dostępem do usług zdrowotnych, którego słusznie oczekują obywatele UE, wymagają debaty i wypracowania rozwiązań; stoi na stanowisku, że przeciwdziałanie negatywnym skutkom swobodnego przepływu powinno polegać na dalszej integracji europejskiej zmierzającej do zmniejszania różnic między państwami członkowskimi i regionami UE;

Or. en

Poprawka 454
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. zaleca Komisji i państwom członkowskim zwiększenie udziału całkowitych wydatków na ochronę zdrowia przeznaczanych na profilaktykę, w szczególności w odniesieniu do chorób, którym można zapobiegać, aby stała się ona kluczowym narzędziem ograniczania ogólnych wydatków na zdrowie oraz zmniejszenia rosnącej presji na nasze systemy opieki, wynikającej z braku działań wobec czynników ryzyka;

Or. fr

Poprawka 455
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. podkreśla utrzymujące się różnice między systemami publicznej i prywatnej opieki zdrowotnej skutkujące nierównym dostępem do terminowego leczenia i gorszymi efektami zdrowotnymi; apeluje do państw członkowskich o zapewnienie, by usługi zdrowotne pozostały powszechnie dostępne, przystępne cenowo i wysokiej jakości, niezależnie od statusu społeczno-ekonomicznego;

Or. en

Poprawka 456
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. uznaje wyjątkową rolę opiekunów w społeczeństwie, mając świadomość, że większość z nich to kobiety; przyznaje, że bez formalnych i nieformalnych opiekunów systemy ochrony zdrowia w całej UE nie byłyby w stanie funkcjonować; apeluje do państw członkowskich o zapewnienie, by formalni i nieformalni opiekunowie byli odpowiednio wynagradzani za pracę na rzecz społeczności;

Or. en

Poprawka 457
Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rzetelnej i przejrzystej oceny wpływu niekontrolowanych przepływów migracyjnych na krajowe systemy zdrowotne, w tym kosztów ekonomicznych i operacyjnych oraz skutków dla warunków pracy pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 458
Marta Temido, Romana Jerković, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. apeluje o zachowanie równowagi między swobodą przepływu pracowników a ryzykiem, że „pustynie medyczne" w UE i krajach sąsiednich zagrożą powszechnemu dostępowi do opieki zdrowotnej na poziomie państw członkowskich oraz solidarności europejskiej;

Or. en

Poprawka 459
Marlena Maląg

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. przestrzega przed prywatyzacją podmiotów leczniczych i usług, która prowadzi do pogorszenia dostępności dla pacjentów; apeluje do państw członkowskich o zapewnienie równego dostępu do usług zdrowotnych;

Or. pl

Poprawka 460
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 8 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8a. wzywa UE i państwa członkowskie do opracowania powszechnych strategii na rzecz zdrowia publicznego, które zapewnią odpowiedni poziom obsady

personelem i infrastruktury na obszarach wiejskich i wyspiarskich oraz w regionach oddalonych;

Or. el

Poprawka 461
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 8 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8b. wzywa państwa członkowskie do zapewnienia, aby przy rozwiązywaniu problemu nierównomiernego rozmieszczenia pracowników służby zdrowia respektowano prawo (społeczne) każdego pracownika służby zdrowia w UE do swobodnego wyboru miejsca pracy w innym państwie członkowskim, także w celu poprawy swojej sytuacji życiowej; działania powinny koncentrować się na usuwaniu przyczyn, dla których pracownicy z peryferii decydują się na migrację;

Or. en

Poprawka 462
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 8 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	8b. zwraca uwagę, że osoby z niepełnosprawnościami nadal napotykają poważne bariery w dostępie do opieki zdrowotnej, w tym bariery architektoniczne, niewystarczającą komunikację oraz brak odpowiednich

	szkoleń wśród pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 463
Nicolás González Casares

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione; ***sugeruje możliwość tworzenia transgranicznych inicjatyw zdrowotnych w regionach, gdzie izolacja jest skutkiem przebiegu granic państwowych;***

Or. en

Poprawka 464
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Nikos Papandreou, Pierre Jouvet, Klára Dobrev

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do ***przyjęcia***	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do ***oferowania***

zachęt ***wspierających*** rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych ***oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione***;	***pakietów*** zachęt ***finansowych i pozafinansowych w celu przyciągania i zatrzymania pracowników służby zdrowia w regionach defaworyzowanych, takich jak obszary górskie, wiejskie, wyspiarskie, odległe, peryferyjne i wyludnione; środki te obejmują*** rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych;

Or. en

Poprawka 465
Tomislav Sokol, Adam Jarubas

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i ***możliwości zawodowych oraz*** do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, ***zapewniania korzyści podatkowe,*** dotacji badawczych i ***ustrukturyzowanych środków rozwoju kariery, a także*** do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione ***oraz do ich zatrzymania na takich obszarach***;

Or. en

Poprawka 466
Marta Temido, Romana Jerković, Victor Negrescu, Vytenis Povilas Andriukaitis

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej***, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione***;	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej;

Or. en

Poprawka 467
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do ***rozważenia bodźców podatkowych, do*** finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;

Or. en

Poprawka 468
Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone***, trudno dostępne*** i wyludnione;

Or. es

Poprawka 469
Nikos Papandreou, Romana Jerković, Christophe Clergeau, Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak ***między innymi*** regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;

Or. en

Poprawka 470
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników ***i specjalistów*** służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;

Or. en

Poprawka 471
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner, Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie,	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników ***i specjalistów*** służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony

oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;	górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;

Or. en

Poprawka 472
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia ***pozytywnych*** zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do ***lepszego*** przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;

Or. en

Poprawka 473
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 9

Projekt rezolucji	*Poprawka*
9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby	9. wzywa państwa członkowskie do optymalizacji wykorzystania funduszy unijnych i krajowych oraz do przyjęcia zachęt wspierających rozwiązania mieszkaniowe dla pracowników służby

zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;	zdrowia, do finansowania stypendiów, dotacji badawczych i możliwości zawodowych oraz do przyciągania ***i zatrzymywania*** pracowników służby zdrowia do obszarów o niedostatecznym dostępie do niej, takich jak regiony górskie, wiejskie, wyspiarskie, oddalone, najbardziej oddalone i wyludnione;

Or. fr

Poprawka 474
Victor Negrescu

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do umożliwienia wykorzystania funduszy objętych polityką spójności na budowę mieszkań dla pracowników ochrony zdrowia oraz na dodatki do wynagrodzeń lub inne zachęty finansowe dla osób decydujących się na pracę na obszarach wiejskich, odległych, izolowanych lub obszarach o niedostatecznym dostępie do usług medycznych; podkreśla, że działania te powinny być zintegrowane z regionalnymi i krajowymi strategiami zdrowotnymi oraz rozwojowymi, by wspierać spójność terytorialną i zapewnić równy dostęp do opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 475
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Valérie Deloge

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. przypomina o szczególnych trudnościach, z jakimi borykają się regiony najbardziej oddalone ze względu na ich położenie, wysokie koszty życia, powtarzające się kryzysy meteorologiczne oraz choroby i epidemie wynikające z ich lokalizacji geograficznej, jak również te przenoszone przez migrujące populacje;

Or. fr

Poprawka 476
Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. uznaje, że młodzi pracownicy ochrony zdrowia są szczególnie narażeni na stres moralny oraz niewłaściwy podział obowiązków; apeluje o tworzenie systemów wsparcia w miejscu pracy sprzyjających ich dobrostanowi, rozwojowi zawodowemu oraz utrzymaniu w sektorze;

Or. en

Poprawka 477
Ruggero Razza, Michele Picaro, Carlo Ciccioli, Laurence Trochu, Aurelijus Veryga, Francesco Torselli, Chiara Gemma

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wzywa państwa członkowskie do stosowania ukierunkowanych i opłacalnych zachęt w celu przyciągnięcia i zatrzymania pracowników służby zdrowia

na obszarach wiejskich, górskich i wyspiarskich, odległych i o niedostatecznym dostępie do opieki zdrowotnej, w tym elastycznych modeli pracy i wsparcia w zakresie zakwaterowania;

Or. it

Poprawka 478
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. uznaje, że młodzi pracownicy ochrony zdrowia są szczególnie narażeni na stres moralny oraz niewłaściwy podział obowiązków; apeluje o wprowadzenie skutecznych systemów mentoringu w miejscu pracy, aby zapewnić wsparcie;

Or. en

Poprawka 479
Kateřina Konečná

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. uznaje, że młodzi pracownicy ochrony zdrowia są szczególnie narażeni na stres moralny oraz niewłaściwy podział obowiązków; apeluje o wprowadzenie skutecznych systemów mentoringu w miejscu pracy, aby zapewnić wsparcie;

Or. en

Poprawka 480
David Casa, Miriam Lexmann

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. podkreśla potrzebę rozwiązania problemu ograniczonego dostępu do opieki zdrowotnej osób starszych, osób z niepełnosprawnościami oraz przedstawicieli grup o niskim statusie społeczno-ekonomicznym;

Or. en

Poprawka 481
Aurelijus Veryga

Projekt rezolucji
Ustęp 9 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9a. wzywa państwa członkowskie do wykorzystywania danych do identyfikowania „pustyń medycznych", podejmowania inwestycji i wdrażania działań poprawiających dostęp do opieki zdrowotnej w tych regionach;

Or. en

Poprawka 482
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 9 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9b. wzywa Komisję do przedstawienia wniosku dotyczącego specjalnej dyrektywy w sprawie zagrożeń psychospołecznych,

biorąc pod uwagę, że jedna na trzy osoby wykonujące zawód pielęgniarki lub lekarza doświadcza wyzwań związanych ze zdrowiem psychicznym; podkreśla potrzebę realizacji programów wsparcia w celu ochrony dobrostanu pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 483
Aurelijus Veryga

Projekt rezolucji
Ustęp 9 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	9b. apeluje o zwiększenie inwestycji w obszary wiejskie i obszary o niedostatecznym dostępie do usług medycznych dzięki wykorzystaniu funduszy objętych polityką spójności UE, aby umożliwić zatrzymanie i pozyskanie pracowników służby zdrowia oraz zapewnić wysoki poziom dostępności i jakości świadczeń zdrowotnych;

Or. en

Poprawka 484
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako ***uzupełniającego narzędzia*** opieki ***osobistej***, w celu ***rozwiązania problemu*** nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój ***i sprawiedliwe wdrażanie*** telemedycyny ***oraz innych innowacyjnych technologii medycznych***, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako ***narzędzi komplementarnych wobec*** opieki ***stacjonarnej***, w celu ***ograniczenia*** nierówności ***zdrowotnych;***

apeluje o integrację bezpiecznych, interoperacyjnych rozwiązań telekardiologicznych, takich jak zdalne monitorowanie pacjentów z chorobami przewlekłymi, w ***celu poprawy ciągłości opieki, eliminacji „pustyń medycznych" oraz odciążenia personelu, szczególnie w regionach o niedostatecznym*** dostępie do opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 485
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Valérie Deloge, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. ***popiera*** rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. ***odnotowuje*** rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej; ***uważa, że choć nowe usługi mogą zaspokajać pewne potrzeby, zwłaszcza na obszarach o niedostatecznym dostępie do opieki zdrowotnej oraz w regionach najbardziej oddalonych, to w żadnym wypadku nie zastępują one konsultacji osobistej, będącej jedynym skutecznym sposobem uzyskania rzeczywistej diagnozy;***

Or. fr

Poprawka 486
Michalis Hadjipantela

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej***, oraz apeluje o integrację bezpiecznych, interoperacyjnych rozwiązań telekardiologicznych, takich jak zdalne monitorowanie pacjentów z chorobami przewlekłymi, w celu poprawy ciągłości opieki, eliminacji „pustyń medycznych" oraz odciążenia personelu, szczególnie w regionach o niedostatecznym dostępie do opieki zdrowotnej***;

Or. en

Poprawka 487
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Georgiana Teodorescu, Mariateresa Vivaldini, Lara Magoni

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej***, oraz apeluje o integrację bezpiecznych, interoperacyjnych rozwiązań telekardiologicznych, takich jak zdalne monitorowanie pacjentów z chorobami przewlekłymi, w celu poprawy ciągłości opieki, eliminacji „pustyń medycznych" oraz odciążenia personelu, szczególnie w regionach o niedostatecznym dostępie do opieki zdrowotnej***;

Or. en

Poprawka 488
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Marc Angel, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Isilda Gomes, Romana Jerković, Klára Dobrev, Evelyn Regner, Marianne Vind

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej; ***podkreśla, że usługi opieki domowej i środowiskowej należy uznać za kluczową infrastrukturę społeczną, która powinna być priorytetowo wspierana ze środków europejskich (EFS+, Program UE dla zdrowia);***

Or. en

Poprawka 489
Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym ***niezbędnej*** infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój ***sztucznej inteligencji i*** telemedycyny, w tym infrastruktury***, niezbędnych szkoleń w tym zakresie zarówno dla pracowników służby zdrowia, jak*** i ***pacjentów, i*** równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;

Or. es

Poprawka 490
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury***, szkoleń, proporcjonalnych regulacji, odpowiednich systemów refundacji, ochrony danych*** i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 491
Dan-Ştefan Motreanu

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej***, uznając jednocześnie, że opieka bezpośrednia pozostaje złotym standardem***;

Or. en

Poprawka 492
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej***, uznając jednocześnie, że opieka bezpośrednia pozostaje złotym standardem***;

Or. en

Poprawka 493
Kateřina Konečná

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej***, uznając jednocześnie, że opieka bezpośrednia pozostaje złotym standardem***;

Or. en

Poprawka 494
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania	10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania

problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej; ***uznając jednocześnie, że opieka bezpośrednia pozostaje złotym standardem;***

Or. en

Poprawka 495
Nikos Papandreou, Romana Jerković, Christophe Clergeau, Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój ***i sprawiedliwe wdrażanie*** telemedycyny ***i innych innowacyjnych technologii***, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 496
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, ***jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej***, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, ***przy czym telemedycyna powinna stanowić uzupełnienie***, ***a nie zastępować fizycznej obecności specjalistów,*** w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;

Or. el

Poprawka 497
Marta Temido, Romana Jerković, Victor Negrescu, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. ***popiera rozwój*** telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej***, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej***;	10. ***wzywa Komisję do wsparcia państw członkowskich w rozwoju*** telemedycyny ***i innych rozwiązań cyfrowych w zakresie opieki zdrowotnej***, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej;

Or. en

Poprawka 498
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Pierre Jouvet

Projekt rezolucji
Ustęp 10

Projekt rezolucji	*Poprawka*
10. popiera rozwój telemedycyny, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;	10. popiera rozwój telemedycyny ***i sztucznej inteligencji***, w tym niezbędnej infrastruktury i równego dostępu, jako uzupełniającego narzędzia opieki osobistej, w celu rozwiązania problemu nierówności w dostępie do opieki zdrowotnej;

Or. en

Poprawka 499
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 10 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*

	10a. zaleca, aby unijne ramy regulacyjne uwzględniały proporcjonalne i dedykowane ścieżki zapewniające szybkie i bezpieczne wdrażanie przełomowych innowacji, które mogą redukować stres psychiczny, zwiększać potencjał kadrowy, poprawiać efektywność systemów opieki zdrowotnej i bezpieczeństwo pacjentów, a także przyczyniać się do zmniejszania nierówności zdrowotnych między regionami i populacjami;

Or. en

Poprawka 500
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. przyjmuje do wiadomości ogłoszenie przez przewodniczącą Komisji nowej ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz odporności w dziedzinie zdrowia w celu wzmocnienia globalnej odporności zdrowotnej i zapewnienia gotowości na wypadek pandemii;	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 501
Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. przyjmuje do wiadomości ogłoszenie przez przewodniczącą Komisji nowej ogólnoświatowej inicjatywy na	11. przyjmuje do wiadomości ogłoszenie przez przewodniczącą Komisji nowej ogólnoświatowej inicjatywy na

rzecz odporności w dziedzinie zdrowia w celu wzmocnienia globalnej odporności zdrowotnej i zapewnienia gotowości na wypadek pandemii;	rzecz odporności w dziedzinie zdrowia w celu wzmocnienia globalnej odporności zdrowotnej i zapewnienia gotowości na wypadek pandemii; ***podkreśla, że zaufanie obywateli do instytucji europejskich i polityki zdrowotnej opiera się na przejrzystości, odpowiedzialności oraz wyraźnym odcięciu się od wszelkich praktyk mogących sugerować brak transparentności lub traktowanie uprzywilejowane; zwraca uwagę, że kryzys w sektorze zdrowia należy rozwiązywać przez środki wspierające pracowników i chroniące pacjentów, a nie przez działania podważające zaufanie obywateli;***

Or. el

Poprawka 502
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. przyjmuje do wiadomości ogłoszenie przez przewodniczącą Komisji nowej ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz odporności w dziedzinie zdrowia w celu wzmocnienia globalnej odporności zdrowotnej i zapewnienia gotowości na wypadek pandemii;	11. przyjmuje do wiadomości ogłoszenie przez przewodniczącą Komisji nowej ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz odporności w dziedzinie zdrowia w celu wzmocnienia globalnej odporności zdrowotnej i zapewnienia gotowości na wypadek pandemii; ***Unijny plan zapobiegania, gotowości i reagowania na wypadek kryzysów zdrowotnych oraz plany państw członkowskich powinny gwarantować ciągłość kluczowych usług zdrowotnych na poziomie opieki specjalistycznej i wysoce specjalistycznej, zapewniać utrzymanie praw pacjentów przewidzianych w dyrektywie w sprawie transgranicznej opieki zdrowotnej (2011/24/UE) oraz gwarantować bezpieczeństwo i ochronę zdrowia pracowników służby zdrowia podczas kryzysów zdrowotnych;***

Or. en

Poprawka 503
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. przyjmuje do wiadomości ogłoszenie przez przewodniczącą Komisji nowej ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz odporności w dziedzinie zdrowia w celu wzmocnienia globalnej odporności zdrowotnej i zapewnienia gotowości na wypadek pandemii;	11. przyjmuje do wiadomości ogłoszenie przez przewodniczącą Komisji nowej ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz odporności w dziedzinie zdrowia w celu wzmocnienia globalnej odporności zdrowotnej i zapewnienia gotowości na wypadek pandemii; ***w związku z powyższym wzywa państwa członkowskie do zarezerwowania odpowiednich zasobów na monitorowanie i obserwację globalnych trendów zdrowotnych, aby zjawiska o charakterze globalnym były wykrywane w Europie z odpowiednim wyprzedzeniem;***

Or. en

Poprawka 504
Aurelijus Veryga

Projekt rezolucji
Ustęp 11

Projekt rezolucji	*Poprawka*
11. przyjmuje do wiadomości ogłoszenie przez przewodniczącą Komisji nowej ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz odporności ***w dziedzinie zdrowia w celu wzmocnienia globalnej odporności*** zdrowotnej i zapewnienia gotowości na ***wypadek pandemii***;	11. przyjmuje do wiadomości ogłoszenie przez przewodniczącą Komisji nowej ogólnoświatowej inicjatywy na rzecz odporności ***systemów opieki*** zdrowotnej i zapewnienia gotowości na ***zdarzenia zakłócające, takie jak pandemie i agresje wojskowe***;

Or. en

Poprawka 505
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 11 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	11a. przypomina, że kryzysy klimatyczne i zdrowotne są ze sobą ściśle powiązane, a zmiany klimatu prowadzą do bezpośrednich skutków zdrowotnych, takich jak stres cieplny i obrażenia spowodowane ekstremalnymi zjawiskami pogodowymi, wzrost liczby chorób zakaźnych oraz pośrednich konsekwencji, takich jak pogorszenie zdrowia psychicznego, co dodatkowo obciąża już i tak wrażliwe systemy ochrony zdrowia;

Or. en

Poprawka 506
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną;	12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje ***ogólnodostępne i szpitalne*** apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną; uznaje, że postęp naukowy zmienia rolę farmaceutów szpitalnych, i apeluje o zwiększenie inwestycji w ten zawód oraz do wprowadzenia ułatwień w zakresie swobodnego przepływu farmaceutów w

celu poprawy elastyczności zasobów kadrowych;

Or. en

Poprawka 507
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną;	12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w ***aptekach ogólnodostępnych i w aptekach szpitalnych w*** zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną; ***jednocześnie podkreśla pilną potrzebę wzmocnienia kadry farmaceutów szpitalnych, ze względu na ich kluczowy wkład w bezpieczeństwo pacjentów, zarządzanie lekami oraz interdyscyplinarną opiekę w szpitalach;***

Or. en

Poprawka 508
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej	12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej

opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną;	opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną***, na której powinny opierać się działania krajowe, a jednocześnie uznaje kluczową rolę ich personelu***;

Or. fr

Poprawka 509
Liesbet Sommen

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną;	12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy ***– która koncentruje się na pacjentach i opiera na dowodach –*** w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną;

Or. en

Poprawka 510
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii,	12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek ***szpitalnych i ogólnodostępnych*** w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki

lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną;	***ogólnodostępne i szpitalne*** za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną;

Or. en

Poprawka 511
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii***,*** ***lokalne placówki*** opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną;	12. wzywa państwa członkowskie do opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników aptek w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii ***stanowiące element lokalnej podstawowej*** opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną***, co służy ograniczeniu uzależnienia od systemów szpitalnych***;

Or. en

Poprawka 512
Marta Temido, Romana Jerković, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet, Nikos Papandreou

Projekt rezolucji
Ustęp 12

Projekt rezolucji	*Poprawka*
12. wzywa państwa członkowskie do ***opracowania krajowych strategii dotyczących pracowników*** aptek ***w celu określenia roli aptekarzy w zintegrowanej opiece zdrowotnej; uznaje apteki*** za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii,	12. wzywa państwa członkowskie do ***uznania*** aptek za placówki opieki zdrowotnej pierwszej linii, lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną***, z poszanowaniem kompetencji krajowych i***

lokalne placówki opieki zdrowotnej i podstawową infrastrukturę zdrowotną;	***różnorodności modeli systemów opieki zdrowotnej***;

Or. en

Poprawka 513
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. uznaje, że farmaceuci szpitalni są już odpowiednio włączeni w opiekę nad pacjentami hospitalizowanymi i ambulatoryjnymi w wielu placówkach, i realizują nadzór nad stosowaniem leków, wdrażają politykę racjonalnego użycia leków i zarządzają bezpiecznymi i odpornymi łańcuchami dostaw; podkreśla ich kluczową rolę w promowaniu racjonalnego stosowania antybiotyków i zwalczaniu oporności na środki przeciwdrobnoustrojowe (AMR); wzywa UE i państwa członkowskie do rozwijania dobrych praktyk przez wzmacnianie aptek szpitalnych jako ośrodków wiedzy i szkolenia, a także do zacieśniania współpracy z sieciami aptek ogólnodostępnych dla poprawy ciągłości opieki i bezpieczeństwa pacjentów;

Or. en

Poprawka 514
Victor Negrescu

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. podkreśla, że należy przeznaczyć celowe środki unijne i krajowe na

ograniczanie nierówności społecznych w dostępie do opieki zdrowotnej, tak aby wszyscy obywatele w Unii mogli w pełni korzystać z prawa do ochrony zdrowia, niezależnie od dochodów, wieku czy miejsca zamieszkania; zwraca uwagę na rosnącą liczbę osób o niskich dochodach zgłaszających niezaspokojone potrzeby zdrowotne i apeluje o wzmocnienie inwestycji w profilaktykę, wczesną diagnostykę i programy badań przesiewowych, które stanowią skuteczniejsze, bezpieczniejsze i bardziej opłacalne rozwiązania dla pacjentów, pracowników służby zdrowia i państw członkowskich;

Or. en

Poprawka 515
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. podkreśla, że samo zatrzymanie pracowników nie rozwiąże wielowymiarowego kryzysu kadrowego; apeluje o inicjatywy optymalizujące system opieki zdrowotnej pod kątem pracowników, skoncentrowane na redukcji obciążeń administracyjnych, usprawnianiu pracy zespołowej i świadczenia usług oraz umożliwieniu efektywnego wykorzystania narzędzi cyfrowych; podkreśla, że takie działania wymagają odpowiednich zasobów, szkoleń oraz zagwarantowanego czasu na identyfikowanie i rozwiązywanie nieefektywności w codziennej pracy;

Or. en

Poprawka 516
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Nikos Papandreou, Pierre Jouvet

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. zaleca inwestowanie w wiarygodne dane i szczegółowe badania empiryczne dotyczące relacji między przekazami pieniężnymi, kosztami kształcenia pracowników służby zdrowia a pozytywnymi i negatywnymi skutkami ich migracji dla krajów pochodzenia i docelowych, a także opracowanie rekomendacji krajowych w oparciu o wyniki tych badań;

Or. en

Poprawka 517
Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Nikola Bartůšek, Ondřej Knotek, Valérie Deloge, Viktória Ferenc, Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. popiera działania podejmowane przez władze lokalne państw członkowskich na rzecz przyciągania i zatrzymywania na swoich terytoriach pracowników służby zdrowia, aby ograniczać problem niedostatecznego dostępu do opieki medycznej;

Or. fr

Poprawka 518
Viktória Ferenc, Pál Szekeres, Marie-Luce Brasier-Clain

Projekt rezolucji
Ustęp 12 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12a. apeluje do Komisji o nieuczestniczenie w upolitycznianiu tematu zdrowia, ponieważ zdrowie Europejczyków w starzejącej się Europie jest zagadnieniem ponadnarodowym i apolitycznym;

Or. en

Poprawka 519
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12b. wzywa Komisję i państwa członkowskie do wzmocnienia działań informacyjnych i szkoleniowych dla pracowników służby zdrowia, w tym farmaceutów, dotyczących właściwego postępowania, utylizacji i recyklingu produktów leczniczych, w celu minimalizacji zanieczyszczenia farmaceutycznego i wsparcia celów UE w zakresie ochrony środowiska i zdrowia publicznego; zachęca do wdrażania systemów zwrotu leków, bezpiecznego recyklingu, ograniczania emisji pozostałości farmaceutycznych oraz integracji zasad zrównoważonego rozwoju z kształceniem i codzienną praktyką w ochronie zdrowia;

Or. en

Poprawka 520
Victor Negrescu

Projekt rezolucji
Ustęp 12 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	12b. podkreśla strategiczne znaczenie silnych i dostępnych publicznych systemów ochrony zdrowia jako fundamentu europejskiej solidarności i gotowości na sytuacje kryzysowe; ostrzega, że nadmierne uzależnienie od prywatyzacji może zagrażać powszechnemu dostępowi i długoterminowej odporności systemów, i apeluje o wyważone modele, które gwarantują przystępność cenową, równość i trwałość świadczeń zdrowotnych w całej Unii Europejskiej;

Or. en

Poprawka 521
Kathleen Funchion

Projekt rezolucji
Śródtytuł 3 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	uznaje, że brak dostępu do mieszkań i podstawowych usług społecznych, takich jak opieka nad dziećmi, pogłębia problem „drenażu mózgów" wśród pracowników ochrony zdrowia;

Or. en

Poprawka 522
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Hristo Petrov, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*

13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia ***odpowiednich*** środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia***, w tym przez poprawę warunków pracy i możliwości rozwoju zawodowego***; ***podkreśla konieczność zwiększenia nakładów na szkolnictwo wyższe dla zawodów medycznych i prowadzenia kampanii na poziomie UE i krajowym, zachęcających młodych ludzi do pozostania i pracy w systemach ochrony zdrowia swoich krajów; wzywa państwa członkowskie do inwestowania w systemy kształcenia i szkolenia, z uwzględnieniem rosnącego zapotrzebowania na pracowników służby zdrowia, oraz apeluje do Komisji o monitorowanie polityk krajowych i inwestycji w tym obszarze;***
	Or. en

Poprawka 523
Aurelijus Veryga

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia***, w tym przez ustanowienie minimalnych progów wydolnościowych w celu przewidywania przyszłych potrzeb wynikających ze zmian demograficznych, obciążenia chorobami, ewoluujących praktyk medycznych oraz zmieniających się oczekiwań pracowników, przy jednoczesnym zapewnieniu odpowiedniego poziomu***

zatrudnienia i wysokiej jakości opieki nad pacjentami;

Or. en

Poprawka 524
Elena Nevado del Campo, Dolors Montserrat

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia***, tak aby dążyć do sprawiedliwego i zrównoważonego rozłożenia obciążenia pracą, co pozwoli poprawić jakość i efektywność usług zdrowotnych oraz zapobiegać nadmiernemu obciążeniu pracą i wypaleniu zawodowemu wśród pracowników służby zdrowia***;

Or. es

Poprawka 525
András Tivadar Kulja

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do ***podjęcia środków mających na*** celu ***rozwiązanie*** problemu drenażu mózgów i ***promowanie*** zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do ***gromadzenia wysokiej jakości danych i podejmowania ukierunkowanych działań służących osiągnięciu samowystarczalności w zakresie kształcenia i szkolenia odpowiedniej liczby pracowników służby zdrowia zgodnie z krajowymi potrzebami;***

w celu ***rozwiązania*** problemu drenażu mózgów i ***promowania*** zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 526
Maria Ohisalo, Tilly Metz
w imieniu grupy Verts/ALE

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa ***Komisję i*** państwa członkowskie do podjęcia ***środków*** mających na celu ***rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla*** pracowników służby zdrowia;	13. wzywa państwa członkowskie***, we współpracy z Komisją,*** do podjęcia ***skoordynowanych działań*** mających na celu ***osiągnięcie samowystarczalności w zakresie kształcenia i szkolenia liczby*** pracowników służby zdrowia ***odpowiadającej zapotrzebowaniu krajowemu, co sprzyja zrównoważonemu planowaniu kadr i zapobiega drenażowi mózgów***;

Or. en

Poprawka 527
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***przyciągnięcie młodych ludzi do zawodów związanych z opieką zdrowotną,*** rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia***, w sposób zgodny z***

	ewolucją struktury demograficznej i profilu chorób;

Or. fr

Poprawka 528
Dan-Ştefan Motreanu

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***osiągnięcie samowystarczalności w zakresie kształcenia i szkolenia odpowiedniej liczby pracowników służby zdrowia na potrzeby krajowe oraz*** rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 529
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***rozwiązanie*** problemu drenażu mózgów i ***promowanie*** zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***osiągnięcie samowystarczalności w zakresie kształcenia i szkolenia odpowiedniej liczby pracowników służby zdrowia na potrzeby krajowe; w celu rozwiązania*** problemu drenażu mózgów i ***promowania*** zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 530
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***rozwiązanie*** problemu drenażu mózgów i ***promowanie*** zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***osiągnięcie samowystarczalności w zakresie kształcenia i szkolenia odpowiedniej liczby pracowników służby zdrowia na potrzeby krajowe; w celu rozwiązania*** problemu drenażu mózgów i ***promowania*** zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 531
Kateřina Konečná

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***rozwiązanie*** problemu drenażu mózgów i ***promowanie*** zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***osiągnięcie samowystarczalności w zakresie kształcenia i szkolenia odpowiedniej liczby pracowników służby zdrowia na potrzeby krajowe; w celu rozwiązania*** problemu drenażu mózgów i ***promowania*** zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 532
Nikos Papandreou, Romana Jerković, Christophe Clergeau, Vytenis Povilas Andriukaitis

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów ***i*** promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów ***między innymi przez*** promowanie zrównoważonego ***i wydajnego*** planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia***, dotacji, dodatków mieszkaniowych i możliwości mentoringu***;

Or. en

Poprawka 533
Pascal Arimont

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu rozwiązanie problemu drenażu mózgów i promowanie zrównoważonego ***i wydajnego*** planowania rozwiązań ***i mentoringu*** dla pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 534
Christine Anderson, Petar Volgin

Projekt rezolucji
Ustęp 13

Projekt rezolucji	*Poprawka*
13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***rozwiązanie problemu drenażu mózgów*** i promowanie ***zrównoważonego*** planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;	13. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia środków mających na celu ***rekrutację*** i ***utrzymanie wysokiej klasy personelu oraz*** promowanie ***długoterminowego*** planowania rozwiązań dla pracowników służby zdrowia;

Or. en

Poprawka 535
Victor Negrescu

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do utworzenia dedykowanych mechanizmów finansowania wspierających inicjatywy odwrotnego drenażu mózgów, ułatwiających powrót i reintegrację pracowników służby zdrowia do krajów pochodzenia; podkreśla, że instrumenty polityki spójności, w tym EFS+ i Program UE dla zdrowia, powinny być wykorzystywane do finansowania ukierunkowanych zachęt, programów mentoringu oraz centrów doskonałości umożliwiających transfer kompetencji i wiedzy zdobytej w innych państwach członkowskich;

Or. en

Poprawka 536
Loucas Fourlas

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. zaleca państwom członkowskim pełne wdrożenie art. 14 ust. 5 dyrektywy 2005/36/WE zmienionej dyrektywą 2013/55/UE („dyrektywa w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych") oraz zapewnienie równego traktowania, jak określono w rozdziale VI pkt 51 zalecenia Komisji (UE) 2023/7700 wzywającym państwa członkowskie do uznawania kwalifikacji uzyskanych w Unii w taki sam sposób, niezależnie od tego, czy posiadają je obywatele UE, czy osoby z krajów trzecich;

Or. en

Poprawka 537
Romana Jerković, Vilija Blinkevičiūtė, Vytenis Povilas Andriukaitis, Nikos Papandreou, Estelle Ceulemans, Marta Temido, Nicolás González Casares

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. podkreśla znaczenie ochrony prawa do pozostania w kraju w przypadku pracowników służby zdrowia, którzy chcą budować karierę zawodową w swoim państwie członkowskim, przez zapewnienie godziwego wynagrodzenia, przyzwoitych warunków pracy i dostępu do ustawicznego rozwoju zawodowego; podkreśla, że mobilność pracowników w Unii powinna być wyborem, a nie koniecznością wynikającą z utrzymujących się nierówności w zatrudnieniu i możliwościach rozwoju kariery między państwami członkowskimi;

Or. en

Poprawka 538

Maria Zacharia

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do przyjęcia wspólnych polityk mających na celu ograniczenie „drenażu mózgów" z krajów UE o niższych dochodach; apeluje o zwiększenie inwestycji publicznych w wynagrodzenia, warunki pracy i programy szkoleniowe w krajach pochodzenia pracowników, tak aby mobilność była kwestią wyboru, a nie koniecznością;

Or. el

Poprawka 539
Veronika Cifrová Ostrihoňová, Irena Joveva, Vlad Vasile-Voiculescu, Jana Toom, Stine Bosse, Olivier Chastel, Grégory Allione

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wzywa Komisję do ustanowienia, we współpracy z państwami członkowskimi, obserwatorium rynku pracy w sektorze ochrony zdrowia, które będzie gromadzić dane dotyczące poziomu zatrudnienia, rotacji, migracji, warunków pracy, wskaźników równości płci i równości, uczestnictwa w szkoleniach oraz umiejętności cyfrowych, a także corocznie opracowywać prognozy na okres do dziesięciu lat w celu wsparcia planowania;

Or. en

Poprawka 540

Ruggero Razza, Michele Picaro, Carlo Ciccioli, Laurence Trochu, Aurelijus Veryga, Francesco Torselli, Chiara Gemma

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. podkreśla, że najskuteczniejszym i najbardziej opłacalnym sposobem stabilizacji systemów opieki zdrowotnej jest zatrzymanie obecnych pracowników, i nawołuje do podjęcia działań mających na celu wspieranie dobrostanu pracowników, wzmocnienie ochrony przed przemocą, poprawę praktyk dotyczących pracy zmianowej oraz przeciwdziałanie wypaleniu zawodowemu;

Or. it

Poprawka 541
Giorgos Georgiou

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. uznaje podwójną rolę rezydentów i lekarzy w trakcie specjalizacji jako osób uczących się i jednocześnie pracowników; apeluje, aby takim osobom zapewniono szczególną ochronę prawną, godziwe wynagrodzenie, bezpieczne warunki pracy, gwarantowany odpoczynek oraz odpowiedni nadzór zgodnie z unijnymi standardami pracy;

Or. en

Poprawka 542
Vytenis Povilas Andriukaitis, Marta Temido, Nikos Papandreou, Pierre Jouvet

Projekt rezolucji

Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wzywa Komisję i państwa członkowskie do podjęcia działań ograniczających „marnowanie potencjału" przez zatrudnianie wykwalifikowanych pracowników służby zdrowia na stanowiskach niewymagających ich wykształcenia;

Or. en

Poprawka 543
Laurent Castillo, Isabelle Le Callennec

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wzywa państwa członkowskie do zwiększenia liczby miejsc na studiach medycznych przez wspieranie wydziałów medycznych i szpitali uniwersyteckich w celu zapewnienia wysokiej jakości kształcenia i opieki klinicznej;

Or. fr

Poprawka 544
Aurelijus Veryga

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wzywa Unię do wsparcia państw członkowskich najbardziej dotkniętych odpływem pracowników medycznych, by mogły one utrzymać wysoką jakość usług zdrowotnych i wdrażać skuteczne polityki zatrzymania kadry;

Or. en

Poprawka 545
Marta Temido, Romana Jerković, Vytenis Povilas Andriukaitis, Pierre Jouvet

Projekt rezolucji
Ustęp 13 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13a. wzywa Komisję oraz państwa członkowskie do działań ograniczających drenaż mózgów wynikający z zatrudniania pracowników ochrony zdrowia na stanowiskach niskokwalifikowanych lub średniozaawansowanych;

Or. en

Poprawka 546
Ruggero Razza, Michele Picaro, Carlo Ciccioli, Laurence Trochu, Aurelijus Veryga, Francesco Torselli, Chiara Gemma

Projekt rezolucji
Ustęp 13 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13b. popiera dobrowolną współpracę w zakresie wzmacniania zdolności szkoleniowych, w tym kompetencji językowych, cyfrowych i w zakresie pomocy terytorialnej, ścieżek powrotu do pracy oraz uznawania wcześniejszego wykształcenia, z poszanowaniem kompetencji krajów w odniesieniu do systemów kształcenia i kwalifikacji zawodowych;

Or. it

Poprawka 547

Romana Jerković, Vilija Blinkevičiūtė, Vytenis Povilas Andriukaitis, Nikos Papandreou, Estelle Ceulemans, Marta Temido, Nicolás González Casares

Projekt rezolucji
Ustęp 13 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	13b. wzywa Komisję i państwa członkowskie do rozszerzenia możliwości dla młodzieży i studentów w dziedzinach związanych z ochroną zdrowia za pomocą dostępnych unijnych instrumentów, takich jak Erasmus+, Program UE dla zdrowia i EFS+, przez zwiększenie dostępu do staży zagranicznych, programów mobilności i szkoleń;

Or. en

Poprawka 548
Viktória Ferenc, Pál Szekeres, Marie-Luce Brasier-Clain

Projekt rezolucji
Ustęp 14

Projekt rezolucji	*Poprawka*
14. ***zachęca do sprawiedliwej mobilności*** pracowników służby zdrowia ***w UE, wspieranej przez dyrektywę w sprawie uznawania kwalifikacji zawodowych***; uważa, że etyczna rekrutacja międzynarodowa, zgodna z globalnym kodeksem praktyk WHO, jest jedynie środkiem uzupełniającym i tymczasowym i nie powinna pogłębiać niedoborów w krajach pochodzenia;	14. ***podkreśla, że mobilność*** pracowników służby zdrowia ***nie powinna być promowana kosztem systemów krajowych już obciążonych brakami kadrowymi***; ***przypomina, że nie może ona prowadzić do dumpingu socjalnego ani do drenażu mózgów z najbardziej narażonych państw;*** uważa, że etyczna rekrutacja międzynarodowa, zgodna z globalnym kodeksem praktyk WHO, jest jedynie środkiem uzupełniającym i tymczasowym i nie powinna pogłębiać niedoborów w krajach pochodzenia;

Or. en